

Teléfono 2

DICHA  
le  
HORAS

Dos personas  
as 150 sufren  
por haber inge  
las condiciones  
adave, en m  
fe.

5.—La Marina  
er recibido  
cual es un su  
ficar ha sido  
billas de la ci  
r, en la cost  
No ha dado

Las tropas  
Alta Com  
Alemania perm  
uando se top  
al alemán  
Uber Alles",  
es publicadas  
s británicas.  
orteamericano  
han recibido  
ones. — Efe.

En Moscú  
e las tres po  
es han entre  
o de Asunt  
co notas idé  
l tratado de  
fe.

delegación  
mblea del G  
onstrucción y  
Internaci  
ación de un  
ericano para  
precios que  
reparar sop  
Unidos y de  
striales.—Efe.

Checoslovaquia  
tercer intent  
al ingreso  
Banco Mund  
y expulsión  
ta. Unicamen  
a votaron en  
chechoslovaca.

En la rec  
ociación brit  
greso de la  
inger, de la  
ericana en  
que la téc  
está tan av  
Unidos que  
d para em  
atélite art  
ro que cost  
ee que ese  
errible. — Efe.

5. — Mé  
el Palacio  
o nve rsada  
cionales.—Efe.

5. — El  
en que rec  
ininitiva los  
doña María  
será erigido  
residencia p  
o en el subur  
Palermo, se  
o en el dis

fiestas que  
y en Rom  
ncisco Javier  
vorosas y a  
úmero de  
ticanas. Las  
oías compite  
a Javier mu  
mes, en las  
dades de las  
a española.

ocedentes de  
a, donde per  
han llega  
ón "C-47" de  
icanas, los



# Libertad

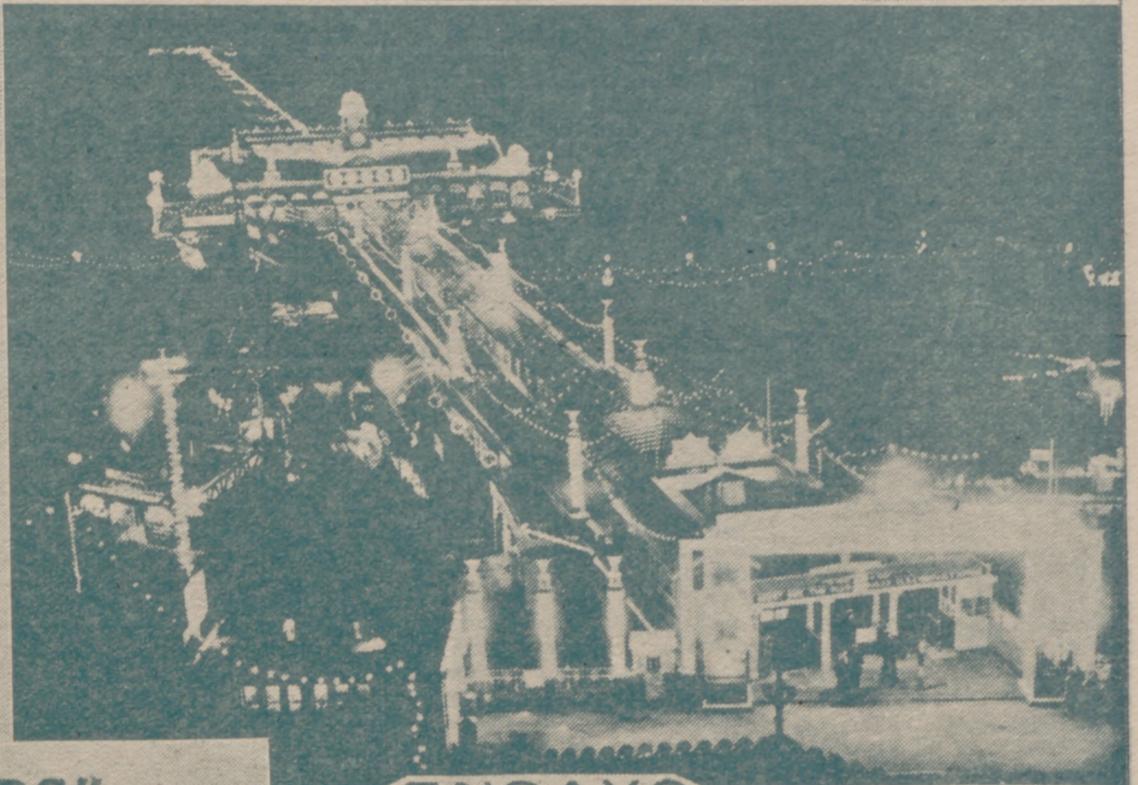
★ EDICION DOMINICAL

7 de septiembre 1952  
VALLADOLID



## "FLIPPY" ES ASI

La famosa marsopa amaestrada de los estudios de Marineland (Florida) muestra sus habilidades. Este impresionante salto, con el que emerge del agua para coger la comida.



## ENSAYO

No son ningunas ferias, aunque se le parezca. Son las pruebas de iluminación en el popular puerto inglés de Southend, que será engalanado así desde otoño. Cualquier llegada parecerá a los pasajeros de verbena.

## SOLO PARA "JEEPS"



Prueba de campo a través para el nuevo modelo de jeep que se ha celebrado en Argentina (Buenos Aires). En la foto, el camión Van Assche en acción a unos 40 kilómetros por hora.



## COHETE DIRIGIDO

## JAPONESES CON HELADO



La señora del general Clark sonríe todo lo que puede, presidiendo el inevitable grupo de «fin de fiesta», en la que ofreció en Tokio a niños americanos y japoneses. El fotógrafo avisa: «Levantad los helados y reid». Y ya está.

Esto que mira ese sargento inglés con toda su «pose» es un cohete dirigido por radio, capaz de derribar todo lo que se le ponga por delante... si le da. ★

## NUEVO SELLO DE ISRAEL

lanzado para su año 5713 que empieza este mes. Cosas de calendarios...







# EL SANTO DEL DIA

DIA 7 DE SEPTIEMBRE  
Santa Regina, virgen y mártir



Hija de padres gentiles, en Albia, de Germania, Regina o Reima, a los 15 años abrazó la religión cristiana, bautizóse y ofreció a Jesucristo su virginidad. Era tan notable su hermosura, que en viéndola un prefecto romano enamoróse de ella, solicitándola por esposa. Regina le declaró ser cristiana y haber ofrecido su virginidad al Señor; el prefecto la encerró en la cárcel, dándole el tiempo de una breve ausencia suya para que se decidiese a cambiar de propósito. A su vuelta esforzó el prefecto en lograr que sacrificase a los dioses, mas la joven virgen persistió en la fe sin temor a las amenazas. La pusieron en el potro, la azotaron con varas de hierro y atormentaron y rasgaron sus carnes con uñas de acero, siendo tan sanginario aquel espectáculo que todos los presentes, horrorizados, se tapaban o volvían el rostro para no verlo. Cuando parecía que iba a expirar la volvieron a la cárcel para des-

## NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la señora doña Carmen Moncada de Valdés, esposa de don Eusebio Pazos Gil. Tanto la madre como el recién nacido, a quien se le impondrá el nombre de Juan, se encuentran en perfecto estado de salud. Nuestra enhorabuena a los padres por tan fausto motivo.

## LETRAS de LUTO

Doña Melchora Martí Peláez

El próximo martes se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la señora doña Melchora Martí Peláez, después de recibir los Santos Sacramentos, persona que por su afecto y simpatía contaba con el aprecio de cuantos la conocieron y trataron.

Aj recordar tan triste pérdida reiteramos nuestro pésame a su apenado esposo, don Filemón Alvaro Prieto; hijos, doña Juliana, doña María, don Jerónimo y doña Baldoquera; hijos políticos, hermanos y demás familiares, rogando a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de su alma.

pués de un tiempo atormentarla de nuevo. En la soledad de la prisión apareció una cruz de oro de maravilloso esplendor, en cuya parte superior veíase una paloma, símbolo del Espíritu Santo, que la comunicaba fortaleza. A los dos días la colocaron de nuevo en el potro, pusieron debajo y luego metieronla en un baño de agua fría, y en el propio instante acaeció un espantoso terremoto y se vió la paloma que se le aparecía en la cárcel posarse sobre su cabeza. Se convirtieron 850 gentiles y después la santa fué degollada el año 224.

# Búffalo Bill

viene a VALLADOLID para despedirse del público español

Noticias procedentes de Madrid dan cuenta que el famoso espectáculo mundial que encabeza Búffalo Bill ha salido en breve tournée por provincias a fin de celebrar su despedida de España.

Con este motivo Búffalo Bill y su nuevo espectáculo visitará Valladolid con el Circo Americano.

Celebramos de veras este acontecimiento circense, ya que el Circo Americano es uno de los más importantes circos de la actualidad, que se ha destacado por la calidad de sus magníficos espectáculos.

Búffalo Bill se presentará en Valladolid durante las ferias.

## Parte meteorológico

Datos meteorológicos registrados desde las 19 horas del día 5 hasta las 19 horas del día 6. Presión.—A las 8, 696'7; a las 13, 697 a las 19, 696'6. Temperatura.—A las 8, 10'4; a las 13, 16'2; a las 19, 18'6. Dirección del viento.—A las 8, Norte-Noreste; a las 13, Norte; a las 19, calma. Estado del cielo.—A las 8, nublado; a las 13, nublado; a las 19, nublado. Temperatura máxima: 19'6. Temperatura mínima: 8'9. Velocidad máxima del viento: 37 kilómetros por hora.

## SINDICATO DE INDUSTRIAS QUÍMICAS

Colofonia y aguarrás, en libertad

Se pone en conocimiento de todas las Empresas pertenecientes a este Sindicato usuarias de colofonia y aguarrás, que dichos productos han quedado en libertad de circulación y distribución, por lo que en lo sucesivo, para su adquisición, deberán dirigirse los industriales consumidores a sus habituales suministradores.

## CUPON DE LOS CIEGOS

Premiado con 50 pesetas Núm. 108 y con 5 los terminados en 08

## Albergues de juventudes de la Sección Femenina

Se comunica a los familiares de las flechas que están en el albergue de Alceda-Ontaneda (Santander), que regresarán el día 9, a las cinco de la mañana, en el correo de Santander.

## PUBLICACIONES "REUS"

Acaba de aparecer la "Revista de Timbre" con todas las noticias y noticias dictadas hasta el día 31 de marzo de 1954. Precio, 10 pesetas. "INSTITUTO REUS".

Se ha publicado el "Compendio de los "Comentarios al Código de Comercio" de Mucius Scaevola, que contiene la última palabra en materia de legislación española. Autor, Pascual Marin, catedrático de Derecho Civil. Los 27 tomos contienen 1.696 pesetas. Facilitamos adquisición a pagar en plazos. "INSTITUTO REUS". Preciados, 6 y 7.

Teléfono de LIBERTAD 23

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA D.ª Melchora Martí Peláez QUE FALLECIO EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1951 DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS R. I. P. Su apenado esposo, don Filemón Alvaro Prieto; hijos, doña Juliana, doña María, don Jerónimo y doña Baldoquera; hijos políticos, doña Blanca Marmont (viuda de Alvaro) y don Pedro Marmont; hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familia: Ruegan una oración por su eterno descanso en la parroquia de San Juan, a las ocho y media, día 9, para el descanso de su alma.

AGENCIAS ABONOS, gestiones sociales, certificación de pasaportes, transferencias a u/o movillistas. Anselmo de la Iglesia. Quielpe de Llano, 17. COLOCACIONES OFERTAS OBREROS muleros de año, varios de una sola familia, y obreros eventuales para sacar patatas, se necesitan en Cortas de Blas. SE NECESITA soldador a la eléctrica, bien entendido. Ofertas: María de Molina, 10, principal. GANE dinero. Fabricación domicilio. Compra producción. Condiciones: Apartado 544. Madrid. ENSEÑANZAS SEÑORA o señoritas: Aprenda rápidamente Corte y Confección en su propio domicilio. Enseñanza por correspondencia. Título de profesora. 2.000 alumnas proclaman la excelencia de nuestro método. Solicite el envío gratuito de folleto explicativo a Cursos "Labor". Apartado 141. San Sebastián. APRENDA por correspondencia a elaborar sus vinos. Cursos sencillos, económicos. Solicite programa a Academia Enológica. Apartado 134. Pamplona.

# Anuncios telegráficos

Hasta 10 palabras, 2 pesetas; cada palabra más, 20 céntimos

MAQUINARIA REPARACIONES AGRICULTORES: Remolques tres y cinco toneladas. Arados. Cultivadores y arrobadoras para tractor. Rastros resigadores. Trillos discos. Ensacadoras. Norias. Motores. Grupos riego y toda clase de maquinaria agrícola. La mejor calidad. Hijo de José Vidal. Paseo Zorrilla, 55 y 57. (Puerta de Hierro). Valladolid. FUNDICION y talleres mecánicos. Maquinaria agrícola. Eleio Gatón. Avenida General Franco, 16. Teléfono 2007. Valladolid. NORIAS de todos los tamaños, canchones y accesorios, se construyen. Fábrica de norias. Calle Astorga, 9. León. UBOS de cemento, de uralla y de gres. San Pedro y San Felices, 12. Puente Careaga. Burgos. INDUSTRIALES, agricultores, que interesa comprar bidones y medidas para leche o para otros líquidos, más un coche "Opel" de 11 H.P. y una camioneta "Fiat" de 21 H.P. Diríjase a J. Puertas. San Juan de Dios, 3. Palencia.

ALTERNADORES de 1, 2, 3, 5, 7, 13 y 22 kva. Disponibles. A. Boser. Muntaner, 155. Barcelona. COMPRESORES de aire desde 1,10 hasta 80 H.-P. Comercial Adolfo Alvarez. Consejo de Ciento, 469. Barcelona. LLENADORAS, corchadoras, prensas uva, molinos sucedáneos, amasadoras galletas, tubos goma. Almacenes "D. S. D." Ramón y Cajal, 11. Teléfono 2273. León. MAQUINAS hacer punto Diamant y Dubied, sin empalmar, cinco años garantía. Facilidades pago. José Luis I. Viejo. Azcárraga, 4. Oviedo. Solicito representante. ELECTRICISTAS! Las mejores condiciones en material eléctrico. "Dasmont". Lealad, 3. Santander. RECAUCHUTADOS Nansa. Renovación y reparación de cubiertas y demás artículos del caucho. San Luis, 26. Santander. SU MOTOR de cualquier marca, reparado en una semana en Talleres Ford. Carlos Tablada. Cervantes, 38. Teléfono 238. Segovia.

MAQUINAS de hacer punto tipo "Dubied". nuevas, siete golpes palanca, 10 años garantía, 24 plazos. Enseñanza gratis. Rematadoras extranjeras, nuevas, tres hilos cuchilla. Talleres propios. Descamos y vendedores todos pueblos. "El Imperio". Montera, 32. Madrid. CASA GONZALEZ. Máquinas de punto de todos los tamaños. Accesorios. Seriedad. Burgos Nuevo, 11. León. Central: Olivar, 14. Madrid. Constructores: José Torregrosa e Hijos. Utiel. GRUPOS convertidores 1.100, 1.250 y 2.200 H.-P. Grupo convertidor "Mercurio" de 1.400 amperes. Conmutadores 750 kva. Alternadores 960, 1.650 kva. Transformadores reguladores de tensión 500, 1.000 kva. Victorino Santisteban. Antonio Acuña, 10. Madrid. GRUPOS eléctricos y gasolina, gradas, cultivadores, arados, carretillas de mano, pulverizadores, sembradoras remolacha. Maquinaria agrícola. Tejada y Diaz. Burgos, 17. Palencia.

MAQUINAS punto de guahillos Dubied, rodamientos boias. Profesoras domicilio. Plazas. Entrega inmediata. Garantía. Palacio Máquinas. San Bernardo, 42. Madrid. MOTORES "Diesel" para riego, molienda, industrias; alternadores nuevos. ELU, maquinaria eléctrica. Carmelo Gil, 4. Teléfono 13433. Bilbao. LABRADORES! No hay roturas utilizando en vuestros arados la reja patentada "Cuevas". Patente número 12.087. Único fabricante en España. Cuevas. Riosgo. IMPORTANTE: Antes de adquirir piezas para su camión o coche, consulte a Garaje Guerra. San Luis, 18. Santander. INSTALACIONES frigoríficas para hoteles, cafés, balnearios, heladerías, etc. "La Mecánica". Velasco, 17. Teléfono 2836. Santander. PRENSAS maquinaria vinícola. Con sultes a Maquinaria Rezoila S. L. Ingenieros. Apartado 2. Logroño.

VAGONES particulares de ferrocarril, via ancha, compro, vendo, alquiler. Informar a Salvaverria. Apartado 3. Fuenterrabía (Guipúzcoa). CAMIONES nuevos, modelo 1951, Diesel, cinco, seis toneladas, cabina reductora, amortiguadores, balancines, 8,25x20, doce tonas, etc. Facilidades. Entrega inmediata. Trema. Villanueva, 38. Madrid. VARIOS IMPERFECCIONES: Crecer, adelgazar, engordar, nariz, vello, rubor, tartamudez, timidez, desarrollo órganos, memoria, etc. Lo logrará con el manual "Perfección Estética". Mande dos pesetas a "Editora Perfección". Barcelona. RADIO "La Voz de su Amo". Todos los adelantos. Audición perfecta. Selectividad. Garantía. Plazos. Almacén Feliciano Ortega. Pedones de maquinaria lenca. MALETAS excelentes desde 43 pesetas. Neceseres, petacas, cinturones. Curtidos "El Diamante". Becedo, 17 y Concordia, 11. Santander.

ESTARO... rejería "La... Instituto, 35... 2019. Gijón. PELETERIA... NA. Abrigos... nuevos modelos... tes, curtidores... ec o nómicos... des pago. E... Madrid. VENTAS... SACOS. Se... y venden de... ses. Almacén... Sanz. Paseo... 36. Teléfono... ESCAYOLAS... coración, res... hospitales. V... labaza. Tel... MADERAS... trucciones y... 7 a 10 mé... Almacenes J... drado. Valladolid. CUARTOS... de lujo y... lavaderos y... de gres y... blancos, s... en general. V... labaza. Alon... ra, 11. NEUMATICOS... para coches... Entrega... Agencia Agust... de Pereda, 35... no 1213. Sant... MOTORES... "Henschel",... "Perkins" y... Entrega... Roldán. Los... es, 5. Sant... JCA NA RIC... Ejemplares... manes, r... profesores... te Moreno, 4...

Anuncie en LIBERTAD

# LO QUE EL VIENTO SE LLEVÓ...

**EXPOSICIÓN DE FERIAS**  
**PROGRAMA PRESENTA EN EL**  
**CAPITOL**  
 con el mejor del cine de todos los tiempos.  
**COMIENZO, 13 DE SEPTIEMBRE**

**ALDERON**  
 Hoy desde las 5, 7,30 y 11  
**EXTRAORDINARIO!**  
**Pimpinela Escarlata**  
 CLARK GABLE  
 JEANETTE MAC DONALD  
 — Y —  
**La dama de armiño**  
 Lina Yegros y Jorge Mistral

**ZORRILLA**  
 HOY DESDE LAS TRES  
 PROGRAMA BOMBAL  
**SAN FRANCISCO**  
 CLARK GABLE  
 JEANETTE MAC DONALD  
 — Y —  
**La dama de armiño**  
 Lina Yegros y Jorge Mistral

**CAPITOL**  
 HOY DESDE LAS CUATRO  
**También de de'or se canta**  
 PEDRO INFANTE  
 — Y —  
**La Tonta del Bote**  
 Josita Hernán y Rafael Durán

**TEATRO CARRION** - Hoy de 4 a 7 y desde las 7,45 (numerada)  
 EL PRIMER ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DE LA TEMPORADA

## Estreno de la novisima superproducción

# Angelito Negro

Creación insuperable del simpático niño ANGELO HUMANA... SENTIMENTAL... ENTERNECEDORA...  
 LA PELICULA QUE CONMOVERA A TODO VALLADOLID

**CINEMA ROXY**  
 HOY de 4 a 7 y desde las 7,30 (numerada)  
 Un éxito sin precedentes  
**STROMBOLI**  
 Por INGRID BERGMAN

**CINEMA LAFUENTE**  
 HOY a las 4 y desde las 7,30 (numerada). "SHERLOCK HOLMES CONTRA MORIARTY" y "QUE VERDE ERA MI VALLE"  
 — MANANA —  
 "UNA VIDA MARCADA" y "VIAJE SIN ESPERANZA"

**Caracol**  
 presentará a la más joven y genial tonadillera española...  
**Luisa Ortega**

**Gran Cinema Coca**  
 PALACIO DEL CINE  
 Hoy, extraordinario programa doble en sección continua desde las CINCO  
**PRECIOS DE VERANO**  
 EXITO de la interesantísima película  
**HARLEM**  
 (EL BARRIO NEGRO DE NEW YORK)  
 Por Amadeo Nazzari, Elisa Cegani y Primo Carnera  
 Y la deliciosa película en TECHNICOLOR  
**La princesa y el pirata**  
 Por Bob Hope y Virginia Mayo

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**TEATRO PRADERA** - Continua desde las 4  
 Vea a IRMA VILA en sus más bellas canciones en

## CANTA Y NO LLORES Y MISTER HYDE DESAPARECE

**CINEMA GOYA** - CONTINUA DESDE LAS CUATRO  
 EL PROGRAMA MAS APASIONANTE  
**MUCHACHAS TRAS LAS REJAS**  
 Y EL CASO DE LOS DEDOS CORTADOS

**PRADERA** - El viernes, 12 de septiembre  
 PRESENTACION DE LA GRAN COMPANIA DE REVISTAS  
 arrevistada en tres actos (el primero y segundo) y 28 cuadros, original de Mariano y Antonio Ozores, música del maestro Cabrera, titulada

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

PRONTO EN VALLADOLID...  
**LUISA ORTEGA**  
 La revelación de la temporada como la más joven y mejor tonadillera

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

PRONTO EN VALLADOLID...  
**LUISA ORTEGA**  
 La revelación de la temporada como la más joven y mejor tonadillera

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

## VIAJEROS

Mañana, "Emociones" de Méjico" y desencajonamiento  
 Mañana, lunes, festividad de la Virgen de San Lorenzo, Patrona de esta ciudad, tendrá lugar el tradicional desencajonamiento de las corridas de feria en presencia del público.  
 Actuará el formidable espectáculo "EMOCIONES DE MEJICO", en el que toman parte grandes artistas aztecas. En él actuarán "LA CHARRITA", un gran rejoneador portugués, el "Hombre Gordo", el "Indio", los "Charros" con sus admirables caballos, la orquesta "Los Mariachis" y otras atracciones. También puede corresponderle alguno de los numerosos abonos que serán sorteados entre el público asistente.  
 Localidades desde seis pesetas. Puede adquirirlas durante el día de hoy en las taquillas de la Empresa (calle Alcañares).

## Organización Nacional de Ciegos

Se pone en conocimiento del público que el número premiado en el sorteo de ayer, día 6, es el 108, en lugar del 901, que por error aparece en algunas listas.

## D. Jesús Carazo Calleja

MEDICO-ODONTOLOGO  
 Reanuda su consulta en Claudio Moyano, 24, segundo derecha. De 1 a 2 y de 4 a 5.

## Exámenes de practicantes y matronas

Se abre un plazo de matrícula comprendido del 10 al 20 del actual para aquellos alumnos que deseen examinarse de practicantes y matronas en esta convocatoria de septiembre, debiendo estar comprendidos dentro de las disposiciones vigentes, tener cumplida la edad reglamentaria de 18 años y haber cursado las prácticas correspondientes.

## Auxilio Social

Hoy celebra Auxilio Social la primera cuestación del mes de septiembre con el emblemático BALEARÉS.

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

## El martes pueden cobrar en Hacienda:

Diputación Provincial, don Vicente Sánchez, don José Pascual, don Eulalio Hernández, don Ursicino Villar, don José Collantes, don Antonio Capdevilla, don José López, Jefe de Sanidad, don Nicanor Sever, don Jesús Reguera, don Segundo Mongil, Administración de la Prisión, don Emilio Cerrillo, don Carlos Turillo, don Bienvenido Pérez Rojas, don Apolinar Lambás e Hijos, don Benito Cortezoso, don Antonio Ibañez y don Sebastián García.

**ROMA POR TODO!**  
 más espectacular, gigantesca, fastuosa y divertida de los últimos tiempos.  
 MUSICA — LUZ — ALEGRIA — CARCAJADA  
 RAQUEL DAINA, ANTONIO GARISA, MANOLITA RUIZ, CAMARDIEL, etc.  
 mejor conjunto de viciptiles que viaja por España

**LUISA ORTEGA**  
 joven tonadillera española, consagrada por todos los públicos como primera y única estrella de este arte.

**LOPE DE VEGA**  
 HOY a las 4, 7,30 y 11  
 Grandioso programa doble  
**SITIADOS**  
 Por MONTGOMERY CLIFT y PAUL DOUGLAS  
 Y el magnífico film en technicolor  
**Scherazade**  
 Por YVONNE DE CARLO y BRIAN DONLEVY  
 NOTA: En la función 11 no se solamente se proyectará "SITIADOS"  
 Mañana últimas proyecciones

# PUEBLOS DE VALLADOLID

# PORTILLO

## FERIAS Y FIESTAS

### INVITACION

En otro giro de la rueda del tiempo, ha pasado el año. Al calendario vuelve nuestra fecha, pidiendo el reposo para agradecer y para celebrar.

Portillo se detiene, pues, levantando su gratitud al Cielo y su Patrona, Santa María la Ma-

yor, Reina y Señora de sus hogares y sus campos. Y se detiene también, jubiloso en la alegría de sus fiestas tradicionales, mientras lanza al aire su pregón para todos —de dentro y de fuera— como anuncio y bienvenida.

## PORTILLO, ejemplo de pueblos castellanos



Precisamente porque las fiestas y el descanso son la consecuencia y el premio del esfuerzo, viene a estas páginas un recuento que es también historia de Portillo. Nada mejor que, en la hora alegre de la parada, ofrecer y ofrecernos nuestra propia vida y existencia: esta que Portillo y sus hijos se vienen labrando a golpes de trabajo y de corazón en el empeño.

Desde hace cuatro años, al quehacer de cada uno se viene añadiendo el de todos, el que formamos en comunidad, más intenso que nunca, siempre en línea recta y sin fin: "Numeros cantan", dice nuestro adagio, y en números van nuestras obras. Porque en cuatro años hemos hecho todo esto:

En Sanidad, dos Centros Rurales de Higiene, con casa para los médicos, por 275.000 pesetas.

En la Enseñanza, un Grupo Escolar con tres clases, con un coste de 567.000 pesetas.

En Abastecimiento de aguas, la conducción, con depósitos reguladores y distribución a domilios y fuentes públicas, por 2.046.000 pesetas.

En Electrificación, nuestra

Central térmica, y sus redes de distribución, con siete centros de transformación, que importó 1.570.000 pesetas.

En solares y edificios adquiridos, 215.000 pesetas.

En subvenciones: A la Obra Sindical del Hogar, para construcción de 32 viviendas, cien mil pesetas; a los servicios de Falange Española Tradicionalista y de las JON-S, 20.000 pesetas; para reparación de las iglesias parroquiales, cuarenta mil pesetas.

Y en Beneficencia, reparaciones de caminos, edificios municipales, etc., 350.000 pesetas.

O sea, que en cuatro años se han invertido y creado en Portillo obras por valor de cinco millones ciento veintitrés mil pesetas. A todo lo cual hay que añadir los siguientes proyectos de inmediata ejecución:

Parque de recreo, por pesetas 604.000.

Alicantarillado, 2.016.000 pesetas.

Lavaderos públicos, 80.000 pesetas.

Pavimentación, 400.000 pesetas.

Un conjunto, pues, de realizaciones que suman 8.223.000 pesetas, sin contar con la ejecución normal de los presupuestos ordinarios, si bien es de destacar la aportación estatal a esas obras, importante en pesetas 1.785.000.

Por eso, hoy y aquí, en este descanso que permite el reposo, Portillo puede mostrar con orgullo este afán y este espíritu de superación, que marcan y avanza el avance de nuestra patria chica, dentro de la gran Patria española.

## PORTILLO va cumpliendo la consigna de España

Sabemos conscientemente lo que somos: simplemente, un punto en el mapa y un trozo en la geografía española. Pero sabemos también que una Patria es la suma de los pueblos que la forman a lo largo y a lo ancho de su territorio.

En esta España nueva que, a las órdenes de Francisco Franco y bajo sus consignas, hoy vibra y se alza al pulso de su trabajo, Portillo pone su proporción en el empuje hacia la meta. Y en la meta está nuestro futuro.

Hacia él vamos cumpliendo nuestra parte —pequeña, si se quiere— que ahora, al celebrar nuestras fiestas, deja en nuestro

espíritu la satisfacción de la consigna cumplida.



## PROGRAMA DE FIESTAS

que el Hmo. Ayuntamiento de esta noble Villa de Portillo, siguiendo su tradicional costumbre, organiza, con permiso de la autoridad competente, durante los días 7 al 14 de septiembre de 1952

### DIA 7

Solemnes Vísperas. Inauguración de las fiestas con la celebración de típicas verbenas, disparo de cohetes y concierto musical en la plaza de Santa María, en el que la banda local de música interpretará obras de concierto de su escogido repertorio.

### DIA 8

A las nueve de la mañana, los típicos Gigantes y Cabezudos, acompañados de la clásica dulzaina, recorrerán las calles de la población. A las doce de la mañana, disparo de cohetes voladores y elevación de globos japoneses, seguido de un SELECTO CONCIERTO a cargo de la banda de música local, bajo la dirección del competente maestro don Antonio Miranda. Por la tarde y noche, festejos populares y animadas verbenas.

### DIA 9

Por la mañana se celebrará el tradicional y pintoresco Encierro del ganado de lidia, en la misma forma y recorrido que en años anteriores. A las doce, serán lidiadas dos becerras en la forma de costumbre, bajo la dirección del diestro y novillero PAQUITO GARCIA, con su correspondiente cuadrilla. A las seis de la tarde, PRIMERA GRAN NOVILLADA, en la que se lidiarán y serán muertos a estoque dos novillos de la acreditada ganadería de don Victoriano Villarreal, por el joven y famoso novillero PAQUITO GARCIA, con su correspondiente cuadrilla. A continuación se lidiarán seis becerras de la misma ganadería y en la misma forma que las de la mañana. Estos espectáculos estarán amenizados por la banda de música local. Por la noche, a las doce, festejos populares y animadas verbenas.

### DIA 10

A las nueve de la mañana, el ya famoso y tradicional encierro, seguido de la lidia de dos becerras, en la misma forma que el día anterior. A las seis de la tarde, SEGUNDA NOVILLADA, lidiándose dos toros y seis vacas de la misma ganadería y por los ya mencionados diestros del día anterior. Por la noche, festejos populares y animadas verbenas.

### DIA 11

A las nueve, la Banda de música y la clásica dulzaina recorrerán las calles del segundo Distrito de esta villa, acompañadas de los típicos Gigantes y Cabezudos. A las doce de la mañana, en la Plaza de San Juan Evangelista, elevación de globos grotescos, seguido de un ameno concierto que interpretará la Banda de música local. Por la tarde interesantes partidos de fútbol y pelota y magna demostración deportiva a cargo del Frente de Juventudes local. Por la noche, animada verbena popular.

### DIA 12

Por la mañana se celebrará el típico encierro de ganado que



Por la noche, festejos populares.

### DIA 13

Por la mañana, encierro de las lidias por la recepción del diestro GARCIA, con su cuadrilla. Por la tarde, festejos populares y animadas verbenas.

### DIA 14

Dianas, bailes, carreras de caballos, etc. NOTA: Durante los días 7 al 14 de septiembre, se observarán las ordenanzas de Portillo, 29 de mayo de 1951. El alcalde, Francisco Tin. Por la tarde, festejos, Julio Salamanca, Hmo. Ayuntamiento, Honorio Ferrer.

ha de lidiarse en la plaza de Arrabal, y a continuación del mismo día de dos becerras en la forma acostumbrada. A las seis de la tarde TERCERA GRAN NOVILLADA, con reses de la acreditada ganadería de Villarreal, con la intervención del diestro PAQUITO GARCIA, con su correspondiente cuadrilla. A continuación se lidiarán seis becerras en la misma forma que por la mañana y por los mismos diestros.

## PORTILLO Y SU INDUSTRIA



Si Portillo realiza, construye y avanza, es porque se siente seguro de su marcha, apoyado en el trabajo como fuente de su vida. De su industria del yeso a la madera, pasando por la rueda de sus alfares, todos tenemos hoy el empuje que pide más y mejor, por nosotros y para nuestros hijos.

Dois hechos acaban de suceder en este desenvolvimiento que dan nueva esperanza al porvenir.

De un lado, el Ayuntamiento de Portillo ha conseguido ver convertida en realidad la decisiva aspiración de que todos los productos de sus montes sean manufacturados en nuestra misma villa. Otra senda nace en el trabajo a nuestra iniciativa artesana. Muy pronto esta juventud —que tantas veces ha demostrado su capacidad— habrá conocido la sierra y la ebanistería, y todas las variantes del taller carpintero, creando un nuevo cauce de riqueza.

Y, por otra parte, del hecho anterior surge la coyuntura que facilitará el camino a es-

ta magnífica vida... rro hecho vida... dos sabemos lo... alfares significa... Portillo, donde... sanos ponen su... mor hasta logra... ción que alcanza... nes de pesetas... coñoce todos... España, a trav... tras. Privados... la actualidad... sus hornos, el... no de la Corpor... tarles gratuita... dad de los ram... gan en los apro... restales, viene... más grave de... de esta ventaja... el gremio local



fondo preciso... los adelantos... Con el increme... tria yesera, que... doce fábricas, ha... ciendo en su re... una producción... neladas, con la... Portillo de nue... ce sino proseguir... el de obtener... más trabajo y m...





# EL CAMPAMENTO, FRUTO Y SEMILLA DE LOS VERANOS EN PIE

Por JESUS FRAGOSO DEL TORO

Con las primeras brisas de aire fresco, que anuncian las postrimeras de la estación estival, comienzan a clausurarse los últimos turnos de acampada de la juventud española y a quedarse increíblemente vacíos y silenciosos los lugares en los que días antes, horas antes, bullía el quehacer alegre de unas Centurias juveniles al pie de las banderas, en el marco de blanca geometría de las tiendas. Y es en estos momentos, en los que se inicia el cierre de una campaña más, cuando llegan a sus hogares, atarazados los rostros y renovado el límpido aire de los espíritus, los muchachos que vivieron las jornadas del campamento, cuando uno se percata realmente del nuevo signo de los veranos españoles, en los que descanso y servicio han sabido hallar el difícil ensamblaje y la perfecta unión que hace eficaz aquél y arrinconada, por inservible, la vieja y superada fórmula de la siesta estival, del descanso baldío que añoraba el filósofo en lugar del Paraíso.

Hoy el verano de España moviliza a sus juventudes en tareas de formación eficaz y decisiva, porque la vacación permite la continuada convivencia y el descanso se hace, en cambio, sedante de actividad y confortante empresa de definidas metas. Paso a paso, cada nuevo año nos trae el incremento de modalidades ensayadas o la incorporación de nuevos quehaceres, y así, lo que en el tiempo mismo de nuestra Cruzada nació con los primeros campamentos juveniles, se ha ido extendiendo y ensanchando, hasta alcanzar la prolija y gran tarea de nuestras juventudes, que constituyen los campamentos con lo que suponen de escuela de formación y estudio deportivo, en su concepto general, para continuar con los campamentos específicos dedicados a la formación de mandos, a la especialización, y proseguir por los cursos las marchas por etapas, los albergues universitarios, los intercambios culturales y deportivos con el extranjero, y tantas y tantas otras actividades, entre las que es lícito destacar, por la importancia que va este verano han adquirido, los grupos del Servicio Universitario de Trabajo, que han llevado hasta las montañas, las tierras y los mares la presencia de nuestros camaradas del S. E. U., para ganarse el pan y el jornal con su trabajo y enseñar y aprender, como maestros y como discípulos, la gran hermandad social, la unidad entre las tierras y las clases y los hombres de España. Y junto a toda esta amplia tarea de nuestra juventud, la ya habitual de los campamentos de la Milicia Universitaria, en los que se forjan los futuros oficiales de nuestro Ejército. Reconforta el ánimo y se abre ancho el horizonte de nuestra esperanza cuando se revista con los ojos del alma esta actitud militante de los estios de España. Si el futuro de la Patria, reside en nuestras juventudes; si la continuidad de la empresa española que se inició el 18 de julio se basamenta en ella, no cabe duda que en buena parte la eficacia de este futuro pueblo de España y la seguridad de que la esperanza

no quedará defraudada se deben a esos tres meses estivales de cada año que han dejado de ser tiempo muerto; tumbón sestear, para convertirse en descanso activo, en quehacer de formación, en canción alegre que pone ritmo a las jornadas. El signo menos, que en una supuesta matemática del tiempo precedía al verano, se ha convertido en signo más, en positivo eficiente, merced a la obra del Frente de Juventudes y al temple de la nueva mocedad española.

Y si esto es cierto, si pueden verlo cuantos tienen ojos y quieren mirar la realidad de su contorno, bueno será señalar que, para que así fuera, en un verano en guerra se izó la primera bandera del primer campamento juvenil. De entonces acá, la obra de los campamentos ha ido extendiéndose en cantidad y calidad de método, hasta alcanzar todo lo que hoy supone por sí misma, pero también para acumular experiencias y abrir camino a otras muchas actividades que dignifican nuestros meses veraniegos. El campamento, pues, es fruto fecundo y espléndida cosecha, pero a la vez ha sido y es semilla y vivero de otros muchos quehaceres.

Por ello hoy, cuando están arriándose las últimas banderas, cuando los jóvenes retornan a sus hogares, cuando el quehacer vuelve a latir con el pulso habitual de las jornadas normales, queremos rendir nuestro homenaje al campamento por lo que él supone en sí mismo y por lo que a él debe este verano que pasa y los futuros veranos de España: la incorporación de nuevas piedras de base para cimentar el futuro de una Patria mejor.

## Séptima reunión de las conversaciones católicas internacionales

### El acto inaugural estuvo presidido por Monseñor CICOGNANI

San Sebastián, 6. — La VII Reunión de las Conversaciones Católicas Internacionales ha dado comienzo esta mañana, en el Palacio de la Diputación Provincial, después de una misa de Espíritu Santo que ofició el Prelado de la diócesis en el Palacio Episcopal. En el acto inaugural, que ha sido presidido por el Nuncio de Su Santidad, monseñor Cicognani, han hecho uso de la palabra el presidente de la Diputación de Guipúzcoa, el director de las Conversaciones Católicas, el obispo de la diócesis y, finalmente, el Nuncio Apostólico de Su Santidad, quien, después de un brillante discurso,

### Muere el fundador del "Diario de Lisboa"

Oporto, 6. — Ha fallecido hoy en esta ciudad Alfredo Vieira Pinto, fundador y uno de los propietarios del periódico "Diario de Lisboa". — Efe.

## EGIPTO HOY SERA AHORCADO MUSTAFA KHAMIS

### Se han hecho públicas las otras sentencias por los sucesos de Kafr el Dawar

El Cairo, 6. — Mustafa Khamis, que fué condenado a muerte en el proceso por los disturbios de Kafr el Dawar, será ahorcado mañana a mediodía en la prisión de Hadra, Alejandria. Khamis logó demorar el cumplimiento de la sentencia, con su solicitada entrevista con el general Naguib. — Efe.

### OTRAS SENTENCIAS

El Cairo, 6. — Se han hecho públicas las sentencias de la segunda parte del proceso contra los obreros textiles de Kafr el Dawar, acusados de los sangrientos sucesos de aquella localidad hace unas semanas. En la primera parte fué condenado a muerte Mustafa Khamis, que será ahorcado el domingo en Alejandria. Las sentencias anunciadas hoy son doce penas de prisión de uno a quince años y trece absoluciones.

Entretanto, siguiendo el ejemplo de los mayores terratenientes del país, un grupo de sesenta mujeres propietarias de extensas tierras ha dirigido al Gobierno un memorándum de protestas por el propósito de limitar la propiedad territorial a 80 hectáreas lo declara contrario a la práctica agrícola y susceptible de perturbar completamente la vida económica de Egipto. Afirma que el plan de indemnizaciones no es satisfactorio, y por último, sugiere como sustitutivo de la limitación de la propiedad la implantación de un impuesto progresivo. — Efe.

### INVESTIGACIONES DE LA ACTIVIDAD DEL GOBIERNO ANTERIOR

El Cairo, 6. — Mientras continúan las investigaciones ofi-

ciales sobre la administración anterior, el partido wafdistas ha decidido pedir al primer ministro Ali Bahar una copia del informe de la Comisión de Depuración del Gobierno en que se acusa al exministro wafdistas de abusar de su autoridad ministerial para su provecho personal. El secretario del partido, Fuad Serag El Din, ha declarado a los periodistas que la Comisión de Depuración es simplemente investigadora, sin facultades judiciales, que son ejercidas exclusivamente por los Tribunales. — Efe.

## HOMENAJE PÓSTUMO DEL GOBIERNO ITALIANO AL CONDE SFORZA

### El rey FEDERICO de DINAMARCA dirigirá una orquesta

Roma, 6. — El Gobierno italiano y el Cuerpo diplomático extranjero rindieron su homenaje póstumo al conde Sforza, con motivo del entierro. Además de los parientes asistieron altas personalidades italianas y extranjeras. Los restos mortales han sido trasladados al Montignoso di Luigiliana, en Toscana, donde recibirán sepultura en el panteón familiar. Efe.

### PESAR DEL GOBIERNO INGLÉS

Londres, 6. — El fallecido conde Carlo Sforza hizo mucho por restablecer las buenas relaciones entre Gran Bretaña e Italia, según dice el Ministerio de Asuntos Exteriores británico en una nota dada a la publicidad, y en la que afirma que el "Gobierno de Su Majestad ha sabido con profundo pesar la muerte del conde Sforza". "Será recordado—añade la declaración oficial inglesa—por su labor de restablecer las relaciones tradicionalmente amistosas entre gran Bretaña e Italia y, en particular, por la visita altamente satisfactoria que hizo a este país con el primer ministro, Alcide de Gasperi, a principios de 1951." — Efe.

### EL REY FEDERICO DE DINAMARCA DIRIGIRA LA ORQUESTA RADIOSINFONICA DANESA

Copenhague, 6. — Los radioyentes norteamericanos podrán escuchar pronto a la Orquesta Radiosinfónica Danesa, integrada por cien profesores y dirigida por el rey Federico de Dinamarca. El soberano danés dirigirá la interpretación del preludio de "Los maestros

"Con el GEN... siempre encima"

PALABRAS DE RODEZNO... DE LA CORUÑA... La Coruña... con las... del ministro... ción y Tur... dió cuenta... de recuerdo... llo dedicó... conde de Ro... que el conde... de muerte... siguientes... pueden con... la expresión... mento polít... "Con el Ge... siempre y p... todo."

general... general... anunciado... de la not... Clark... de jefe... de las... Unida... danesa, para... con continu... himno nacio... grabaciones... retransmitidas... nuevo Cua... ras norteamer... norteamer... de este m... Orie...

cantores de... Wagner, y... "Elverhoej",... de las... Unida... danesa, para... con continu... himno nacio... grabaciones... retransmitidas... nuevo Cua... ras norteamer... norteamer... de este m... Orie...

No hade u... acuerdatad... de pa... RI... Duros vda... a la pena

Londres, 6. — Evadores... diplomáticos extr... cuant... las probabilidad... edan lleg... en breve a un... con Austr... Dicen que la no... trata de... objeción formul... ocupación... Trieste por los...

También abri... una serie... das acerca de... todas a oc... austriaco... puede realizados... dependientemente... nazismo",... general europeo... edición prec... cipalmente en... discusión... bre el futuro... do el aban... Por otra part... antidemocr... "Pravda" ha at... mente la polít... revidado",... cana en Austr...

TEMPORADA DS FERIAS  
ARANGO PRESENTA  
EN EL GRAN TEATRO  
**CALDERON** **DIA**

"Con el General... siempre encima..."

# RES, DE ACUERDO

## propuesta de Moscú de celebrar sobre el Tratado con Alemania

Los representantes de Estados Unidos, In- se han puesto de acuerdo sobre el proyec- ta en la que se rechazan las recientes pro- de celebración de conversaciones de las cua- con un tratado de paz con Alemania, pero de- abierta para ulteriores intercambios.

después de una semana de dis- cusión en el Ministerio de Asuntos Exteriores. Inglaterra ha estado representada por el vicesecretario del citado De- partamento, Frank K. Roberts; Estados Unidos, por el secreta- rio de Embajada Robert Hoo- ker, y Francia por el conseje- ro de Embajada, Etienne de Croupy Chanel.

El canciller federal Konrad Adenauer ha sido informado del contenido de la nota en proyecto y, según dicen los al- tos funcionarios competentes, ha expresado su aprobación a la misma.

Los miembros del Consejo permanente de la Organiza- ción del Pacto del Atlántico también han sido informados de los términos de la respues- ta en proyecto, en París, en esta misma semana. Un porta- voz del Gobierno dice que los miembros de dicho Consejo han aprobado su contenido.—Efe.

# FERNANDEZ CUESTA VISITA EL NUEVO POBLADO GALLEGO DE SAN ROQUE DE AFUERA

La Coruña, 6. — El ministro secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernán- dez Cuesta, ha realizado a me- diodía una visita al nuevo po- blado de San Roque de Afuera, construido por iniciativa del gobernador civil y jefe provin- cial del Movimiento. El minis- tro llegó a San Roque de Afue- ra acompañado del gobernador civil, delegado nacional de In- formación e Investigación, go- bernador civil de Tarragona, delegado provincial de Sindi- catos, miembros del Consejo Provincial de F. E. T. y de las J. O. N.-S. y otras jerarquías.

El señor Fernández Cuesta realizó una detenida visita a la capilla, escuela, centro sa- nitario y consultorio, así como a algunas de las viviendas, en las que conversó con sus habi- tantes. Los vecinos del poblado expresaron al ministro su sa- tisfacción con expresivas de- mostraciones de simpatía y vi- tores a España, al Caudillo y al señor Fernández Cuesta, a quien, finalmente, se hizo en- trega de álbumes con proyec- tos y fotografías de las obras realizadas, que se han llevado a cabo con la rapidez que el poblado, con sus servicios complementarios, ha sido cons- truido en menos de un año. El ministro salió muy satisfe- cho del resultado de su visita. Cifra.

# LA MUERTE, AL VOLANTE

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ De la Real Academia Española

"O Século", de Lisboa, publica, con el título "Asesinos sobre ruedas", un editorial, en el que comenta la frecuen- cia —en todos los países— de las desgracias producidas por la circulación de automóviles. Carezco de datos que pudieran servir para fundamentadas comparaciones, pero la simple impresión de un viajero es la de que aquí abundan los coches más que en España. Aquella época de la última guerra europea, especialmente la fase en que el impetuoso avance alemán puso en fuga personas y capita- les, fué mejor aprovechada por el país hermano que por nosotros. Los asustados fugitivos atravesaban España, incesantemente empujados por nuestras prohibiciones —sin duda recomendadas por las necesidades de la situación— y se detenían en Portugal, por lo menos el tiempo necesari- o para orientar sus pasos, recobrar su serenidad y elegir el lugar del mundo donde pudiesen rehacer sus vidas. Mientras tanto, su dinero y hasta las joyas con que habían conseguido escapar iban aumentando los caudales de la nación que les hospedaba. Nosotros apenas obtuvimos un mínimo lucro de las mismas circunstancias.

El caso es que aquel precipitado y abundante flujo de dinero, aparte los jugosos y recatados efectos que se acu- saron en los despachos de los hombres de negocios, tuvo una evidencia pública en los escaparates de las joyerías de lujo y en las calles y carreteras donde se notó una sú- bita multiplicación de los vehículos motorizados. De aque- llas divisas que acarreo el pavor, una buena parte —sería curioso saber cuánta— se convirtió en automóviles. Creo recordar que después se prescribieron limitaciones, pero hubo un tiempo en que los amplios muelles aduaneros de Sodré, en el puerto de Lisboa, estaban renovada y apreta- damente cubiertos de coches que esperaban el trámite oficial para diseminarse por el país, dejando plaza a los que ya llegaban en nuevos transportes. Los "taxis" que ruedan, abundantes, por Lisboa, son en cierta medida un síntoma de aquellas adquisiciones. No conozco otra ciudad de Europa donde entre los coches del servicio público abunden tanto las buenas marcas, las líneas bellas y el cariz suntuoso.

Habría —y hubo, de hecho— quienes censuren esto como un despilfarro. Depende de cómo se enfoque la cuestión. Personamente, creo que comprar un automóvil es comprar tiempo, y si "el tiempo es oro", no se puede censurar una inversión con tales fines. Claro que de esta apreciación se excluyen el coche que alguien adquiere por simple tendencia exhibicionista y aquel que el Estado presta a personas que lo emplean abusivamente.

En los diarios lusos existe una sección diaria de "de- sastres de viaje"; pero también parece notarse una más viva irritación contra los despreocupados causantes. Allí, como en todas partes, no falta el automovilista desaliado que después de atropellar a alguien desaparece sin atender a su víctima y apela a todos los medios posibles para ocultar su identidad. Pero inmediatamente una Policía adiestrada se pone en su persecución con el mismo celo y persistencia que puede emplearse en la captura de un vulgar criminal, de un ladrón o de un homicida, y los pe- riódicos dan cuenta de las diligencias, que casi siempre terminan con el descubrimiento del culpable. Sospecho que los lectores se interesan con la misma humanitaria pa- sión en la caza del coche que cometió su culpa en el Al- garve y fué a esconderse a Oporto, que con la del indesea- ble que malherió a puñaladas a un ciudadano. Y esto me hace pensar con pena en el misterio en que suelen termi- nar análogas brutalidades en España, sin que se sepa si es porque no se logra aclarar quién es el bárbaro que atro- pella y no presta auxilio o porque se tiene con él la inme- recida consideración de no exponer su nombre a la execra- ción pública.

"Criminales sobre ruedas" les llama "O Século" con expresión feliz, y es verdad que llevar un vehículo temerari- mente es aún peor que disparar tiros en la calle. Un coche manejado sin la honradez o la pericia necesarias, es un arma más temible que una navaja o una pistola, con la ventaja para quien lo utilice peligrosamente de que las disculpas son más fáciles y el castigo se ablanda al calor de convencionales opiniones y de trucos con los que se le buscan las vueltas a la Ley. ¿No han denunciado los periódicos la existencia en España de Sociedad expertas en di- seminar la responsabilidad de los "criminales sobre rue- das" que, muchas veces asentados en camiones monstruo- sos, hacen las carreteras más temibles que un barrio de "gangsters" en Chicago?

He leído que en algunos Estados de Norteamérica se han incorporado a la Enseñanza Media lecciones referidas al arte de conducir. (Mejor que el arte de conducir debié- ramos decir el arte de conducirse.) Se plantean a los alum- nos tests y se les anuncian trances para que los resuelvan con rapidez mental. Dicese que este sistema da buenos resultados, y uno de ellos es eliminar del "baquet" a quie- nes revelen carecer de disposiciones. Entre las insensate-

(Pasa a la página 12.)

Harrison, jefe del vanqui Oriente

general de anunciado po- de la noticia Clark. Es- niores de jefe su- rger, y de las fuer- verhoef", de las Unidas, ha esa, para continúan- n o nación delegación del aciones en hasta que anstitidas nuevo Cuartel norteamer- to norteamer- de este norteamer- Oriente.

No hade un cueratado e pazRIA

Duros y da" a la cana

ndres, 6.—Evadores di- áticos exten cuanto a probabilidad de llegar breve a un ton Austria. n que la no trata de la sión formulación de te por los

mbién abre una serie de acerca de todas a ocul- laco puede realizados pa- dientemente nazismo", y al europeoación precisa mente en discusión del futuro, de el abando- otra part antidemocrá- da" ha al- la política- viado", — en Austria

# WALLACE dice que le engañaron los soviets

## Y que sólo piensan en apoderarse de todo el mundo

Nueva York, 6.—Henry Wallace ha reconocido que se equivocó al juzgar a los comunistas rusos. El vicepresidente de los Estados Unidos dice que está convencido ahora de que la Unión Soviética quiere que continúe la guerra fría, aun a riesgo de que degeneré en guerra efectiva. Su confesión y sus antiguos y nuevos principios con respecto a Rusia están en un artículo titulado "Cómo me equivoqué".

Wallace confiesa que le enga- ñaron los soviets y que antes de 1949 creyó que Rusia que- ría y necesitaba la paz. Pero afirma que olvidó por completo la naturaleza implacable de los comunistas educados en Rusia. Dice que el propósito de su guerra fría es apoderarse de la mayor cantidad posible de territorio y que la cuestión es ahora si podrá apoderarse de toda Asia, incluyendo la India y el Oriente Medio.

Añade que su mayor error de los últimos diez años ha sido el no denunciar la "incautación comunista" de Checoslovaquia en febrero de 1948.—Efe.

### NO VIO LO QUE PASABA EN RUSIA

Nueva York, 6. — En su artículo "Cómo me equivoqué", Wallace reconoce que sus visi- tas a Rusia cuando era vice- presidente le causaron la más favorable impresión. "Pero no vimos las condiciones en que actúan los obreros esclavos. Nunca supe toda la verdad.

Me impresionó demasiado el espectáculo preparado por los altos funcionarios rusos."

En fin, Wallace dice que, en razón al aumento de la ins- trucción científica en Rusia, es probable que dentro de una generación los soviets dispon- gan de doble número de es- pecialistas bien preparados que los Estados Unidos. También expresa la creencia de que a la larga los chinos se darán cuenta de que no había nada que ganar en cambiar su feo- dalismo y colonialismo por el comunismo ruso.—Efe.

### Los reyes de Suecia visitarán Italia

Estocolmo, 6. — El rey y la reina de Suecia saldrán para Italia el día 2 del próximo oc- tubre, con objeto de pasar unas vacaciones. Utilizarán durante el viaje el título de condes de Gripsholm. Su estancia en territorio italiano durará un mes.—Efe.

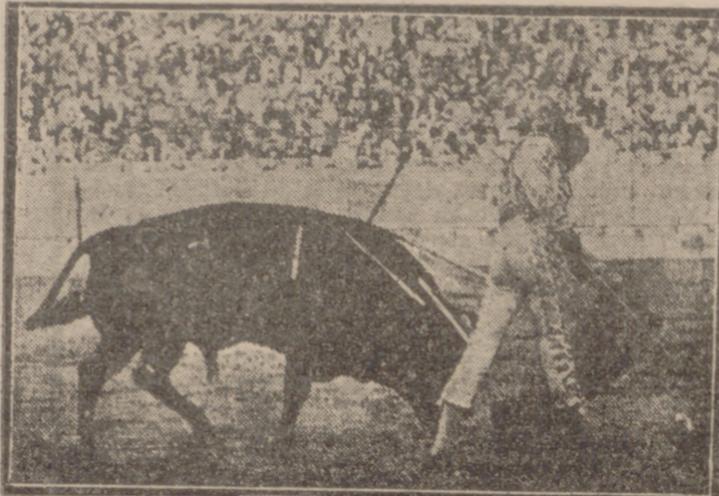
# DIA ESPAÑA

La revista internacio- nal que ha batido todos los records del éxito

# TOROS

## Concurso Taurino de LIBERTAD

### ¿Quién es este torero?



Cunde el entusiasmo y la animación por este concurso extraordinario mediante el cual ofrecemos a nuestros lectores la ocasión de ir completamente gratis a todas las corridas de nuestra feria. ¿Quién es este torero? Repetimos, una vez más, que es sumamente fácil saber quién es el torero en cuestión, destacado torero, si se fijan en algún detalle, breve, pero importante, que se ofrece dentro de la fotografía para su identificación. Si no lo ven, ya se lo dire-

mos el día 11. Hoy no podemos ser más claros.

El día 10, a las ocho en punto de la noche, finalizará el plazo para la entrega de boletos en el buzón instalado en nuestra Administración.

En nuestro número del día 11 publicaremos el nombre del torero y ese mismo día sortaremos en nuestra Redacción, entre los acertantes, los SEIS ABONOS para las grandes corridas de nuestra feria.

### Concurso taurino de LIBERTAD

El torero es \_\_\_\_\_

Concursante \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_

### Hoy termina el plazo para los antiguos abonados

Durante toda la mañana de hoy se continuará la renovación de los antiguos abonados, muy pocos, porque ayer se retiraron casi todos.

El magnífico pronóstico de unas grandes ferias taurinas por la atracción de los sin par carteles, es causa de ese enorme interés puesto de relieve durante los días anteriores de renovación de abonados.

El martes y miércoles se podrán hacer nuevos abonados, plazo corto, nos parece, para el número que se prevé, teniendo en cuenta que el abonarse supone un beneficio tan importante como el precio de la primera novillada de la feria.

A partir del jueves, 11, comenzará la venta de localidades para todas y cada una de las corridas.

### MARANA, EL DESENCAJONAMIENTO

Mañana, lunes, festividad de la patrona de nuestra ciudad, se celebrará el tradicional festejo del desencajonamiento de las corridas de la feria con el añadido gratuito de un espectáculo de tanta vistosidad como el que ofrecen los "Charros Mejicanos", triunfadores en todas las plazas donde vienen actuando.

### HOY, EN MEDINA

Esta tarde se celebrará en Medina del Campo la gran corrida de toros de su feria tradicional, lidiándose siete reses de la afamada ganadería de doña María Luisa Domínguez, de Sevilla, una para el rejoneador excelsísimo señor duque de Pinohermoso y seis para Manuel dos Santos, Julio Aparicio y Juan Sivetti.

Teniendo en cuenta el estupendo cartel, la atractiva simpatía de Medina del Campo y la facilidad del desplazamiento, de Valladolid

serán muchísimos los aficionados que se trasladan esta tarde a Medina del Campo.

El martes, con novillos de Ángel Pérez, de Salamanca, se las entenderán César Girón, Manolo Chacarte, Victoriano Posadas y Tacho Alcántara.

Las dos corridas darán comienzo a las seis de la tarde.

### CORRIDAS DE FERIA EN ARANDA

La Empresa Santiago Juárez ha compuesto dos destacados festejos taurinos para las ferias de Aranda de Duero, una corrida de toros y una novillada con picadores, que se celebrarán los días 14 y 15 del presente mes.

En la corrida de toros, con seis reses de don Ramón Fernández Zúmel, de Valladolid, que tan gran triunfo obtuvieron en aquella plaza el pasado año, se las entenderán Pepe Domínguez, Cayetano Ordóñez y Antonio dos Santos. Un séptimo toro será rejoneado por la aplaudida artista portuguesa Lupita Barroso.

En la novillada picada se lidiarán seis reses de don Leopoldo Lamamié de Clairac, de Salamanca, por Miguel Montenegro, de Granada; Juan Belmonte, de Sevilla, y Manolillo Lázaro, de Valladolid.

### NOVILLADA DE FERIA EN VILLANUEVA DEL CAMPO

Con motivo de las tradicionales ferias y fiestas se celebrará en Villanueva del Campo una novillada el día 14, lidiándose cinco novillos de la acreditada ganadería de don Santiago Muñoz Madrigal, uno para el rejoneador Santiago Muñoz Represa y cuatro para Manolillo Lázaro, de Valladolid, y Pepin Martín Rayo (Raylito), de Madrid.

### PROGRAMA DE FERIAS

"Gráficas Castilla" ha editado un interesantísimo programa de nuestras ferias, vistoso y de gran utilidad para los aficionados a la fiesta de toros, ya que su contenido está

### En ROXY

#### "Stromboli"

De "Stromboli", Ingrid Bergman y Rossellini se ha hablado mucho: de lo que era cine y, sobre todo, de lo que no era precisamente cine, sino personal. Todo ello creó un clima de expectación que, si suele tener sus ventajas publicitarias, resulta siempre peligroso de cara al espectador, que aumenta sus exigencias con arreglo a la fama que precede a una cinta. Y vamos con ella.

"Stromboli" entra de lleno en el cine italiano de postguerra, con todas sus características de cine social, arrancando de la situación planetada por el desastre de una contienda. Un cine enfocado en línea recta hacia Europa y su problema, y el de sus gentes y su vida, buscando precisamente lo más ínfimo de esa vida. Y anticipemos —antes de entrar en un análisis más detallado, porque las cosas hay que explicarlas— que Rossellini ha hecho una película desesperadamente amarga, buena en conjunto y con muchos trozos espléndidos, pero no lograda por completo.

No sobra nada, pero han faltado varias cosas, especialmente dos: tersura y el contraste del humor que desahogara y dosificara el continuo ambiente trágico del desarrollo. Sólo en una ocasión llega el humor: cuando la protagonista, que se debate entre su problema y su desconocimiento del idioma— culminando un pasaje excepcional, que va desde la habitación al laberinto de callejas y tapias del pueblo—, pide angustiosamente a un niño que le diga algo; la infantil negativa, con dos o tres detalles de los viejos, son las únicas notas de humor, y aun esas sin esperanza, porque en las palabras del vejete sólo hay el deseo de huir. En el resto, lo amargo campea en todo, incluso en los detalles, que llegan hasta el sadismo del conejo puesto ante el hurón.

Los dos problemas fundamentales de la cinta quedan perfectamente descritos. El problema de Europa está ya en el arranque: en el grupo de mujeres del campo de concentración de Farfa, y el grupo de prisioneros vecinos que se esfuerza en alcanzarlas a través de las alambradas. Las mujeres sólo buscan la salida, y de la manera de conseguirla —sea como sea— arranca el argumento humano de la protagonista en la película; los hombres sólo buscan amor, y quitar de sus ropas esos brochazos que pintan en su espalda y en sus pantalones las "P. W." ("Prisoner of War", prisionero de guerra).

A la vuelta está el hogar, vencido de miseria y también de guerra, pobre meta de libertad. Y aquí está la parte humana, en la inadaptación hacia el ambiente y el hombre. A partir de este momento, Rossellini ha querido que la película entera fuese Ingrid Bergman; salvo lo accidental, los inevitables contactos con lo exterior, la acción se convierte ya en un puro problema psicológico que no tiene otro reflejo que la actitud y el rostro de Ingrid Bergman. Ella es todo en el medio de expresión de la cinta, sin momento de reposo Pocas veces en el cine ha importado tanto un sólo intérprete, y digamos que, pese al riesgo de la monotonía de su presencia constante, Ingrid Bergman ha hecho una crea-

dedicado exclusivamente a los carteles de feria de Valladolid desde la inauguración de la plaza de toros hasta la actualidad. Se ilustra con profusión de grabados y es por todo ello ameno e interesante.

# cine

ción excepcional, tan rica de movimientos, de gestos y de matices que, en efecto, expresa todo por sí sola.

En lo demás, Rossellini ha ido también recreándose en la descripción, lentamente, sin saltar nada, salvo al hombre, que era factor importante. Ha dado morosamente toda la sensación del paisaje y, apoyado por la estupenda fotografía de Otello Martelli, el juego de la parte física: las rocas, los tejados, la pesca, hasta la erupción del volcán. Sin perder el ritmo llega del principio al fin, que tampoco ha logrado. Porque aunque es bueno el desenlace, no así los planos que lo describen, excesivamente forzados; hubiera sido mejor expresarlo con menos palabras y más imágenes.

Esto es en suma "Stromboli" rodada e interpretada en su propio elemento y en la que apenas cuentan los demás; ni Renzo Cesana en su buena figuración de sacerdote, ni siquiera Mario Vitale en el tipo del morido. Queda la enorme labor de Ingrid Bergman, y la discusión planteada en torno a Rossellini y su estilo, que requiere un estudio más detenido que esta referencia de hoy. Hagamos punto aquí.

CARMELO MARTINEZ

### En PRADERA

#### "Canta y no llores"

Lanzado el cine mejicano por el camino de su folklore, apenas hay más variación—y apenas importa otra cosa que no sea esto— que la personalidad del cantante que centre estas producciones.

Dejando, pues, de lado la ya característica medianía técnica de estas cintas, con sus argumentos simples, folletinescos y convencionales, en esta ocasión lo que cuenta es la voz de Irma Vila, que tanta popularidad alcanzó en España al frente de sus mariachis. No hay tampoco lugar al descubrimiento, porque su estilo es tan conocido entre nosotros como la mayoría de las canciones que aquí interpreta, desde su creación de "Guadalajara" hasta el "Canta y no llores" que da título a la película. En las diez contendo el propósito que anima la realización, y todas— antiguas y nuevas— se oyen con agrado.

Película para oírse más que para verse. Porque lo demás, como ya hemos dicho, tiene ese tono general mediocre que ha amasado por el camino trillado el director Alfonso Patiño, con una fotografía desigual que baja sensiblemente a la luz del día.

En la interpretación (en la que, por una vez, falta el "gracioso" clásico), Carlos López

Moctezuma vuelve sus tipos repulidos por Rodolfo Montiel. En cuanto la como actriz de plano discreto, monótono en la que perjudica en la posición de hablar y cantar.

### En COCA

Una película antigua esta de en programa doble de verano se el Cinema Coca, y en sesión continua podía pedir a quiere reflejar un tipos facetas de Nueva York, pero fleja de sabor neoyorquino. Realizada por italiano italiano en ellas, las situaciones, fácilmente puede al espectador que to se desarrolla en americana.

La interpretación Amadeo Nazzari, rra de particular, la labor de Elisa Cegani.

El director a la altura de como la fotografía

### Un abogado con rec...

Des Molnes (fue abogado, que se mismo, acusado de detenido ante una las que regulan la rodada, ha juez, al tiempo una moneda al ante glo a la ley de esta moneda tiene nense en el aire menzar a caer" erla de nuevo ted, señor juez, Alonzo, todo entu rario los 8 adjudicanc l. infant as o Cua por conr. Ahora

NEUMAT  
MICHE  
GARAJE

### ARQUITECTO CONTRATARIO PROPIETARIO

¿Conoce usted las puertas pre-fabricadas "M...  
Son perfectas, fuertes, ligeras, elegantes, econó...  
Son distintas a todas las demás.  
Garantizadas contra torceduras y...  
Haga sus pedidos al Concesionario para las pro...  
de Valladolid, Zamora, Avila y Segovia.

### CIRO HERRERO GARAJE

O. MEDO (Valladolid) MEDINA DEL CAMPO  
Apartado número 5 Apartado número  
Teléfonos números 15 y 34 Teléfono número

# DEPORTES

## AUDILLO presidió las regatas en la Coruña, siendo aclamado con entusiasmo

### Se repartieron los premios a los vencedores en las pruebas de balandros, bateles y traineras

Su Excelencia el Sr. Audillo, gobernador de Galicia, presidió las regatas de balandros, bateles y traineras que se disputaron en la bahía de la Coruña.

Hecho el cómputo total, quedó proclamado campeón remero del Soto de Nalón, segundopos de la Cofradía de Ribadeo y de San Nicolás, de Portugal.

Después se disputó la gran regata de traineras para la Copa de S. E. el Generalísimo, con participación de siete embarcaciones, cuyos resultados fueron:

Primero, "Virgen de la Roca", de la Cofradía de Pescadores de Moaña (Vigo), 19 minutos, 17 segundos, 2/10.

Segundo, "Blanca", de Educación y Descanso de La Coruña, 20-09-6/10.

Tercero, "Virgen del Mar", de la Cofradía de Pescadores de Canabal (Vigo), 20-42.

Esta prueba se disputó sobre un recorrido de tres millas con tres viradas sobre babor y cada embarcación estaba tripulada por trece remeros y un patrón. Los premios adjudicados fueron Premio de Honor y Copa de S. E. el Generalísimo, Copa del Capitán General de la Octava Región y ocho mil pesetas, todo ello para la embarcación clasificada en primer lugar.

Segundo, Copa de la Delegación de Sindicatos y siete mil pesetas.

Las embarcaciones triunfadoras recibieron los trofeos de manos de S. E. el Generalísimo, desfilando ante la tribuna de honor instalada en el Club Náutico.—Aifil.

En 200 m. braza se adjudicó el título con una marca floja, pese al miedo que le tienen sus contrincantes, que brillaron por su ausencia.

Los pequeñines disputaron la prueba de 100 libras, ganando Alfonso Enciso, seguido de Pizarro.

Hoy, a las doce, se celebra la tercera jornada.

Los señores de la Cofradía de Ribadeo y de San Nicolás, de Portugal.

Después se disputó la gran regata de traineras para la Copa de S. E. el Generalísimo, con participación de siete embarcaciones, cuyos resultados fueron:

Primero, "Virgen de la Roca", de la Cofradía de Pescadores de Moaña (Vigo), 19 minutos, 17 segundos, 2/10.

Segundo, "Blanca", de Educación y Descanso de La Coruña, 20-09-6/10.

Tercero, "Virgen del Mar", de la Cofradía de Pescadores de Canabal (Vigo), 20-42.

Esta prueba se disputó sobre un recorrido de tres millas con tres viradas sobre babor y cada embarcación estaba tripulada por trece remeros y un patrón. Los premios adjudicados fueron Premio de Honor y Copa de S. E. el Generalísimo, Copa del Capitán General de la Octava Región y ocho mil pesetas, todo ello para la embarcación clasificada en primer lugar.

Segundo, Copa de la Delegación de Sindicatos y siete mil pesetas.

Las embarcaciones triunfadoras recibieron los trofeos de manos de S. E. el Generalísimo, desfilando ante la tribuna de honor instalada en el Club Náutico.—Aifil.

En 200 m. braza se adjudicó el título con una marca floja, pese al miedo que le tienen sus contrincantes, que brillaron por su ausencia.

Los pequeñines disputaron la prueba de 100 libras, ganando Alfonso Enciso, seguido de Pizarro.

Hoy, a las doce, se celebra la tercera jornada.

Los señores de la Cofradía de Ribadeo y de San Nicolás, de Portugal.

Después se disputó la gran regata de traineras para la Copa de S. E. el Generalísimo, con participación de siete embarcaciones, cuyos resultados fueron:

Primero, "Virgen de la Roca", de la Cofradía de Pescadores de Moaña (Vigo), 19 minutos, 17 segundos, 2/10.

Segundo, "Blanca", de Educación y Descanso de La Coruña, 20-09-6/10.

Tercero, "Virgen del Mar", de la Cofradía de Pescadores de Canabal (Vigo), 20-42.

Esta prueba se disputó sobre un recorrido de tres millas con tres viradas sobre babor y cada embarcación estaba tripulada por trece remeros y un patrón. Los premios adjudicados fueron Premio de Honor y Copa de S. E. el Generalísimo, Copa del Capitán General de la Octava Región y ocho mil pesetas, todo ello para la embarcación clasificada en primer lugar.

Segundo, Copa de la Delegación de Sindicatos y siete mil pesetas.

## REPRESENTANTES

Interesan en capitales y pueblos para importantes firmas de embudidos de Mallorca especializadas en sobrasada mallorquina primerísima calidad. Al escribir, mencionar las Casas representadas y las plazas que visitan. Dirigirse: Apartado 594. Palma de Mallorca. Gestoría Leonard.

## Ampeonatos de Valladolid

### Se celebrará la tercera jornada de natación

Se celebrará la tercera jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la segunda jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la primera jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la cuarta jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la quinta jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la sexta jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la séptima jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la octava jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

Se celebró la novena jornada de natación en la piscina municipal de Valladolid, con la participación de varios nadadores de la zona.

### PLAZA DE TOROS DE MEDINA DEL CAMPO

DOS GRANDES CORRIDAS DE ABONO

DIA 7, DOMINGO. Extraordinaria corrida de toros. Siete toros de doña María Luisa Domínguez Pérez de Vargas, de Sevilla. Uno rejoneado por el gran caballista EXCMO. SR. DUQUE DE PINOHERMOSO y los seis restantes para MANUEL DOS SANTOS JUAN SILVETI JULIO APARICIO

DIA 8, LUNES. Monumental novillada con picadores. Ocho novillos-toros de don Angel Pérez, de Salamanca, para César Girón Manolo Chacarte Victoriano Posadas y Tacho Alcántara

LOS ESPECTACULOS COMENZARAN A LAS SEIS DE LA TARDE

## Estalla en pleno vuelo un avión de reacción británico

### Resultaron muertos sus dos ocupantes, así como catorce personas que presenciaban la exhibición

Farnborough (Inglaterra), 5. Un avión de reacción británico ha estallado en pleno vuelo cuando se encontraba sobre la exhibición aérea de Farnborough. El aparato iba pilotado por John Derry, primer piloto de pruebas británico que consiguió batir la velocidad del sonido. Restos del avión cayeron entre la muchedumbre que asistía a la exhibición. Hay que lamentar numerosas víctimas.

Cuando se produjo el accidente, Derry acababa de hacer ante la multitud una de las más grandes proezas supersónicas de las que jamás se haya oído en Farnborough, al picar con su aparato en un cielo limpio desde la altura de cuarenta mil pies (alrededor de 16.500 metros). El aparato era un De Havilland 110, el nuevo "caza" bimotor de reacción que superó los 1.120 kilómetros por hora hace unos días y fué calificado por la revista "Flight" como uno de los

aviones militares más sorprendentes del mundo. Las noticias que se tienen hasta ahora son de que cuatro personas del público han resultado muertas. Numerosas han sido las que han tenido que ser atendidas en el hospital; otras lo fueron en el mismo lugar de la catástrofe. — Efe.

### CATORCE MUERTOS

Farnborough, 6. — Se anuncia oficialmente esta noche que asciende a catorce el número de personas muertas en el trágico accidente aéreo registrado hoy al hacer explosión en vuelo un "De Havilland 110" a reacción. En el informe oficial no se da el número de heridos. — Efe.

## Han sido confiscados todos los bienes de Hitler en Austria

Viena, 6. — Un Tribunal Popular ha confiscado todos los bienes que Hitler poseía en Austria y los ha puesto a disposición del Gobierno austriaco. La única propiedad conocida de Hitler en Austria era el cuadro titulado "El artista en su taller", de Vermeer, que había sido adquirido por el Führer al conde Czernin en 1940. Después de la guerra, Czernin había pedido la devolución del cuadro, pero tres Tribunales civiles decidieron que no había pruebas de que Czernin fuese obligado por Hitler a vender el cuadro. — Efe.

## Una Empresa rumbosa

Lisboa, 6. — Una Empresa dedicada a la venta de automóviles en esta capital ha acordado conceder a sus empleados quince días de vacaciones, con gastos pagados, en España, Francia e Inglaterra. Para ello utilizarán quince magníficos coches. — Efe.

## Acuerdo sobre tráfico fronterizo entre Austria y Yugoslavia

Viena, 6. — Austria y Yugoslavia han firmado un acuerdo por el que se regula el pequeño tráfico fronterizo entre los dos países. También ha sido firmado otro sobre propiedades situadas en las zonas fronterizas. — Efe.

## ¡Oh, la joven America! Dos "gangsters" de 5 y 10 años confiesan su "atracó y atracón"

### Y una pide el divorcio porque su marido se negó a bailar con ella y no la deja caminar a su lado

Saint Peter (Minnesota), 6. Dos diminutos "gangster", de cinco y diez años de edad, han comparecido ante el "sheriff" Clifford Witty, y se han confesado como autores de un "atracó y atracón". Los pequeños rompieron cinco escaparates en un bar de la ciudad y se llevaron el botín al campo mientras la policía buscaba activamente a los autores del asalto. Efe.

## El tiempo que hace y hará

Madrid, 6. — El tiempo. — Información general: Durante la noche se han producido precipitaciones en todo el litoral cantábrico, Barcelona y Lérida, correspondiendo las mayores a La Coruña, con 16 litros, y Santander, con catorce.

Tiempo probable: En el Norte, el tiempo está nuboso, con aguaceros. En Baleares y Cataluña, nuboso, con chubascos; en el resto continuará el buen tiempo.

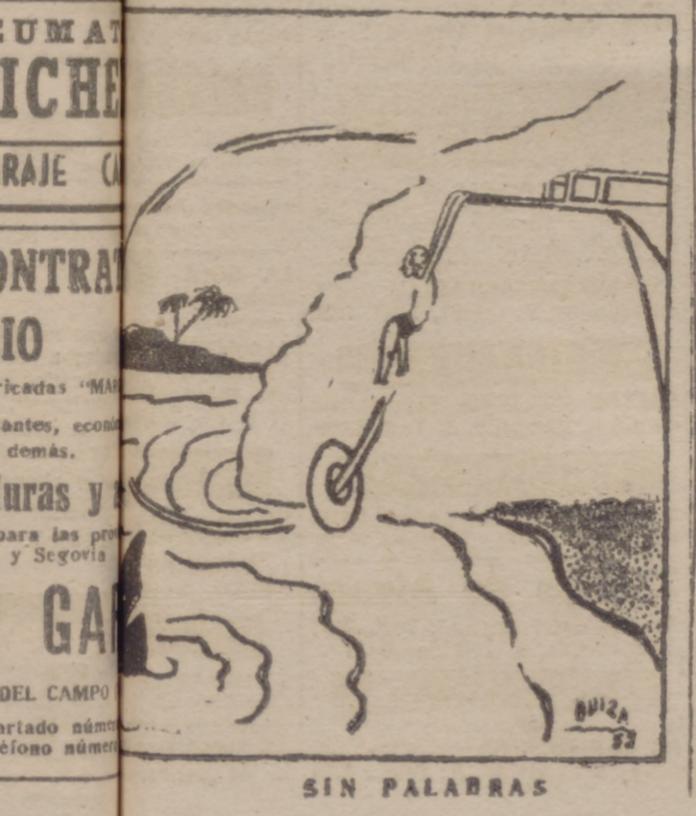
Temperaturas extremas: Máxima de 32 grados en Badajoz, y mínima de cinco grados en León. — Cifra.

## ¡QUE COSAS PARA DIVORCIARSE!

Miami, 6. — La señora Minerva Maltzer, ha presentado una demanda de divorcio contra su esposo, el capitán del Ejército Daniel Mettzer, al que acusa de "haberse negado públicamente a bailar con ella y en insistir en que siempre fuera varios pasos detrás de él". — Efe.

## Parto triple

Santiago de Compostela, 6. — En el hospital de esta ciudad ha dado a luz felizmente tres niños una vecina de Puerto del Son. La madre, que tiene 32 años de edad, es esposa de un marino. El matrimonio tenía ya dos niños. — Cifra.



SIN PALABRAS

# LA MUERTE, AL VOLANTE

(Viene de la página central.)

tes de nuestra época, una de las más evidentes —pero en la que nadie se fija— es la alegre y descuidada presteza con que todo el mundo que puede disponer de un automóvil se lanza a guiarlo, como si eso fuese un don general, común a los hombres. ¡Pero, Señor, si las piernas forman naturalmente parte de nuestro organismo, y hay personas que no pueden servirse de ellas! ¿Por qué no admitir que con las ruedas han de ocurrir asimismo limitaciones? Sin embargo, yo pienso que muchísimos seres se avergonzarían más de abstenerse de guiar un automóvil que de ser cojos. Yo puedo escribir así porque fui muchos años propietario de coches y nunca puse la mano en el volante, porque estoy convencido de que no sirvo para eso. Y no fué que me aleccionasen los percances, sino que —como ya he contado alguna vez— al poseer el primero de estos artículos me puse a pensar, en la tranquilidad de mi despacho, contra quién o contra qué me iría, en el caso de una inevitable colisión: si contra un árbol, contra un tranvía, contra una vieja o contra un niño que estuviesen ante mí. Cada una de estas soluciones me parecía aterradora. Al fin, me dije: "Si en media hora no pude decidir nada, ¿cómo esperar que se me ocurra lo más conveniente en esa décima de segundo en que un conductor ha de resolverse?" Y aquí estoy, con la conciencia limpia.

También habría —es verdad— que educar a los peato-

# LAS ENCUESTAS

(Viene de la pág. 15.)

periodístico de la interviú, que, en fin de cuentas, viene a ser casi lo mismo, pero que tiene para el entrevistado la suprema ventaja de que el que escribe materialmente es el otro, quien ha de molestarse también en darle una cierta forma, gracia e intención a las palabras, más o menos balbuceadas, en una charla generalmente perezosa que no puede

ser considerada, prácticamente, como un trabajo.

La encuesta si es un trabajo. Un trabajo literario no como otro cualquiera, sino casi siempre más exigente que otro cualquiera, puesto que no somos nosotros quienes elegimos el tema ni podemos llevar éste por los caminos de nuestra mejor conveniencia, sino que, al contrario, hemos de aceptar la pequeña elaboración mental a

lo que se nos más o nos gusta. Ya he dicho que es muy difícil y poco conveniente contestar las encuestas que se nos hacen. Pero, si creemos que, o hacer las cosas como los buenos tiempos, o bien que, al menos en retribución, bajos para aquellos que no consideran el curso los capciosos halagos a una vanidad que no existe

nes. Hay un tipo de peatón, que presume de "Don Tancredo", que cree que retirarse ante un coche es retirarse ante un enemigo de la Patria, que supone que la calzada le pertenece y los "autos" han de pedirle por favor que les deje pasar; y ese tipo merece una severa punición. No basta que alguna vez calga víctima de su propia imprudencia; hace falta multarle fuertemente... para salvarle la vida.

En fin: es necesario más rigor y un estudio metódico de estos asuntos. Mueren en el mundo muchas más personas bajo las ruedas de los automóviles que atacadas por la lepra. No obstante, ningún instituto dedica sus esfuerzos a combatir esa peste mecanizada y ningún investigador se especializa en conseguir su antibiótico.

**¡CALV!**  
Recuperaréis vuestros ojos sin pomadas y medicamentos. Pidan la publicación ilustrada "CABELLO", editada en Ilano, donde encontraréis el caso. Escribid: "KINOL", Monte de Irujo, Logroño, La Rioja.

## Guía Telefónica Comercial

Husque en esta Guía las Casas que mejor han de servir

### AGUAS MINERALES

AGUAS MINERALES DE **CASTROMONTE "VITA"**  
LAS MEJORES AGUAS DE MEJÍA  
MARIA MOLINA, 6 — TEL. 3107

### AUTOMOVILES

**ROCAR.** Electricidad general.  
P. Leones de Castilla, 4. T. 2081

**AUTO REPUESTOS CASTILLA**  
Perú, número 2. — Teléf. 4704

**R. A. Y. S. E.** Neumáticos. Plaza Cánovas del Castillo, 50. T. 3833

### BAHES Y RESTAURANTES

**Bar Restaurante "LA TABERNA"**  
Meriendas. Comidas. Ferrocarril, 1.

**Bar Restaurante "LA CRIOLLA"**  
Cubierto especial, 30 ptas. Bodas, banquetes y lunch. Calleto F. de la Torre, 4. Teléf. 2563.

**BAR ZAMORA.** Comidas. Santos Campos. Correos, 5. Teléf. 3024

### BAZARES

**BAZARES GABINO SANCHEZ.**  
Loza. Cristal. Regalos. T. 2866.

### BICICLETAS

**RODRIGUEZ.** Bici-Motos-Reparaciones. P. Zorrilla, 92. Tl. 2177.

### CALZADOS

**CALZADOS MORCHON.** Duque de la Victoria, 5. — Teléfono 4211

**ROCHAS.** Almacén de calzado. Mantería, 19. — Teléfono 1647

**SOBRINOS DE JUAN M. CALVO.**  
D. de la Victoria, 16. Telf. 2419

**LA BOLA DE ORO.** Zapatillas. Cebadería, núm. 7. Teléf. 3220

**EL TORO.** Zapatos caballero gran duración. Teresa Gil, 18. T. 2682

**CATON.** Zapatillas fantasía. Playeros. — Mantería, núm. 39.

### CAMISERIAS

**ALMACENES EL AGUILA.**  
Santiago, 27. — Teléfono 1626

### CARBONES

**CARBONES C. VALDES**  
Carret. Salamanca, 11. Telf. 1773

### CONFECIONES M

**CONFECIONES DE CALIDAD CASTILLO**  
Miguel Iscar, 15. Teléfono 4809

**CASA LAS ALDABAS**  
Teresa Gil, 16. — Teléfono 1546

### BUENOS AIRES

**TRAJES DE NIÑO**  
Teresa Gil, 23. — Teléfono 2958

**ALMACENES EL AGUILA**  
Santiago, 27. — Teléfono 1626

**MONTECUBIO.** Monos. Petos. Plaza de Portugaete, núm. 2.

**EL TRIUNFO.** Trajes, gabardinas López Gómez, 2. Teléfono 1643

### CONFETERIAS

**PARSIN'S.** Fábrica de caramelos Vega, núm. 1. — Teléfono 3312

**Z. BOMBON.** Postres y tartas finas. Q. de Llano, 11. T. 2143.

### DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

**COLONIA Bahía,** litro 50 ptas. La Rosaleda. C. del Castillo, 33.

**SANZ BUENO.** Drogas. Ceras. Angustias, 28. — Teléfono 7849.

### ELECTRICIDAD

**CARANDINI.** Fluorescencia. Santiago, 29. — Teléfono 1228

**FLUORESCENCIA "ELIBE"**  
Panaderos, 62. — Teléf. 4650.

**R. G. Motores.** Transformadores "Lancor". C. Ansuérez, 11. T. 3671



**GENEROS BLANCOS**  
EN TODOS LOS ANCHOS  
**LENCERIA**  
**SEDERIA**



**GASPAR M. MENDEZ Y HNO.**  
Motores, Bombas, Electricidad de automóviles. Plaza de Portugaete, 2. Teléfonos 2507 y 4472

### FERRETERIAS

**Zósimo de Alvaro**  
Av. General Franco, 3. Telf. 3835 Platerías, n.º 6. — Teléfono 2030

### FONTANERIAS Y HOJALATERIAS

**GIL SAN JOSE.** Trabajos zinc. Mantería, 20. — Teléfono 3958.

**EMILIO DOMINGO.** Material avícola. Zúñiga, 11. — Teléf. 3404

**ALICIO PEREZ**  
Mantería, núm. 5. — Teléf. 2465

**VIUDA DE AURELIO MARCOS**  
Santa María, 7. Teléf. 4984

**JOYERIAS Y RELOJERIAS**  
**JOYERIA "LOS ANGELES"**  
Santiago, 15. — Valladolid

**RELOJERIA ZURRO.** Talleres técnicos. Teresa Gil, 4. Telf. 2233.

**MADERAS**

**E. SAN MIGUEL.** Frisos y tableros. Labradores, 16. Tel. 2165.

**V. IZQUIERDO.** Tableros todas clases. Loza, 2. — Teléf. 3119.

**MAQUINAS**

**ELEGANCIAS MARGOT.** Máquinas punto. M. Calvo, 2. Teléf. 3059

**MARTIN RUIZ.** Casa Rebolleda. Grupos de riego. Aventadoras. Paulina Harriet, 18. Teléfono 2076. Valladolid.

**ALFA.** Comercial Avenida R. O. Teléfono 3215. Valladolid

**MATERIALES DE CONSTRUCCION**

**ALMACENES PINCIA.** Gamazo 33. Teléfono 2021. Vea nuestra exposición de saneamiento y cocinas.

**ISIDORO SANSANO FELIU.** Fábrica azulejos. P. Claret, 2. Tl. 1950

**MEDICOS**

**DOCTOR MONTERO.** Especialista de niños. Campillo, 2. Telf. 1216.

**MUEBLES**

**LA AMUEBLADORA CASTELLANA**  
Platerías, 19-21. Teléfono 3138.

**Zósimo de Alvaro**  
Av. General Franco, 3. Telf. 3835 Platerías, 6. Teléfono 2030

**PERSIANAS**

**LA ALFOMBRERA.** Maletas. Cánovas del Castillo, 8. Teléf. 4550

### RADI

**REA.** Receptores paraciones. Q.

### SALCHIC

**BERNUY.** Quesos María Guerrero

### SANEAM

**ALMACENES P**  
Teléfono 2021 vaderos. Mos

**Zósimo**  
Av. General Fr Platerías, 6

**SASTRE**

**GREGORIO HE**  
Novedades. Pl

**VIRUETE Hech**  
setas. Atrio de

**TAPICER**

**TAPICERIA M**  
Nieto. Angusti

**TEJI**

**ALMACENES L**  
que de la Vict

**Grandes Almac**  
Fuente Dorada

**LA BOLA DE**  
Cánovas del Ca

**ALMACENES**  
Tejidos - Gener

**TRANS**

**Transporte**  
Valladolid

**ULTRA**

**ISAIAS MO**  
Catedral, 5.

**ANTONIO DEL**  
Angustias,

res a la p

es val

es val

DA DE FERIAS  
PRESENTA en  
RILLA  
17 DE SEPTIEMBRE

# TENTACION

M<sup>a</sup> de los Angeles  
SANTANA  
Pedro Terol  
Sélica Pérez Carpio

## DEPORTES

### GARCIA STRUELL ganó el Campeonato de Valladolid de Tiro de Pichón

#### BOECILLO SE LA ADJUDICÓ EL SR. LOPEZ

#### Los vallisoletanos tuvieron una destacadísima actuación

También se terminó de tirar la "Copa Boecillo", fuera de abono, y que se adjudicó al señor Merino, iniciándose la "Copa Terry", que ganó el señor Merino, iniciándose la disputa de la prueba "Copa Excmo. se-

#### El Europa-Delicias, a Herrera de Pisverga

En la mañana de hoy, y después de oír misa en la iglesia parroquial de las Delicias, se desplazará a Herrera de Pisverga, para contender con el equipo titular reforzado con elementos de Palencia, el Recreativo Europa-Delicias, que lleva la siguiente relación de jugadores: Nieto, Antúnez, Eladio, Roig, La Torre, Daniel, Gil, Sánchez, Valentín, Diego, Bermejo, Regueiro, Paco y Pidal, uniéndose a la expedición tres nuevos elementos que serán probados en referido partido.

#### Recreativo Europa-Delicias

Terminando el plazo improrrogable para la admisión de nuevos socios, el miércoles, día 10 del corriente, y ante la premura de tiempo disponible por los cobradores del Real Valladolid, se comunica a los señores socios que estuviesen esperando su visita para efectuar a favor de nuestro Club su inscripción, que ésta pueden hacerla hasta referido día 10, de las 19 a las 22 horas, en nuestro domicilio social, Plaza del Val, núm. 1 —Bar Tropical—, advirtiéndose a los señores socios de las localidades de tribuna que les serán reservados su fila y número asignados por el Real Valladolid hasta la fecha antes citada, pasada la cual se procederá a su distribución por este Club.

ñor Gobernador Civil", que no pudo terminarse, quedando clasificados para finalizar la misma catorce tiradores.

En estas tres pruebas tiradas ayer participaron más de sesenta escopetas con los equipos extranjeros portugueses, italianos y franceses que concurren a las mismas y los merecidos tiradores, sin duda, de España presentes en la competición.

Se cruzaron muchas apuestas y al fin de la jornada hubo una animada fiesta como en los días anteriores.

Hoy, domingo, se terminará de tirar la prueba "Copa excelentísimo señor Gobernador Civil" y "Gran Premio Valladolid", esperándose nuevas inscripciones de primerísimas figuras que han anunciado su próxima llegada.

La clasificación general de las pruebas fué la siguiente:

- 1.º Señor López, de Avila, con 22 de 22 pájaros.
- 2.º Señor Madariaga, de Madrid, con 21 de 22.
- 3.º Señor Azcoitia (don Ignacio), de Palencia, con 20 de 21 pájaros.
- 4.º Señor Mayor, de Alcoy, con 14 de 15.
- 5.º Señor Linaza, con 13 de 14.

#### "COPA TERRY"

- 1.º Señor Merino Ballesteros, de Palencia, con 21 de 21 pájaros.
- 2.º Señor Carracedo, de La Bañeza, con 20 de 21.
- 3.º Señor López, de Avila, con 14 de 15.
- 4.º Señor Mayor, de Alcoy, con 12 de 13.
- 5.º Señor Alvaro de Figueroa, de Valladolid, con 11 de 12 pájaros.
- 6.º Señor Moreira, de Portugal, con 9 de 10.

### Anuncie en LIBERTAD

## PAÑERIAS CHAMORRO

ha trasladado su sección de Sastrería a medida, Camisería y venta de Paños por metros a su antigua Casa

## EL SIGLO XXI

CANOVAS DEL CASTILLO, núm. 10

## HOY JUEGA EL VALLADOLID EN LOGROÑO

### Pepín, en libertad

Como ya saben nuestros lectores, el equipo del Real Valladolid, jugará hoy en Logroño contra el titular de aquella ciudad un partido amistoso que servirá para que Iraragorri continúe su labor de entrenamiento y penetración del equipo, a fin de ultimar la preparación del mismo con vistas al próximo torneo de Liga.

A este fin a las dos y media de la tarde de ayer marcharon a la capital riojana los jugadores Goicolea, Matito, Lesmes I, Losco, Ortega, Lasala, Olcina, Coque, Lolo, Heriz, Valdés, Arbe, Mariscal, Benito y Agustín, quienes formarán a lo largo del encuentro expresado.

El filial de nuestro equipo nos devolverá la visita el próximo día 18, que le veremos en el Estadio dándonos ocasión a comprobar la valía de ese plantel de promesas con que al parecer cuenta el conjunto logroñés y que si efectivamente responden a las posibilidades deseadas se incorporarán a su debido tiempo a nuestro Club.

El primer partido a fin de que se vayan adaptando al mismo. Por otra parte se ha afirmado que el encuentro se jugará en Pamplona, en el campo del Osasuna. Todo esto no son más que suposiciones sin gran fundamento. La realidad es que el Valladolid se ha

dirigido oficialmente a la Federación para que informe concretamente de cuál ha de ser el campo en donde se juegue el primer partido oficial. El telegrama enviado ayer al organismo superior federativo no ha tenido aún contestación y por lo tanto nada concretamente puede afirmarse respecto al particular.

#### EL VALLADOLID HA RESCINDIDO SU CONTRATO CON PEPÍN

Sabemos oficialmente que el Valladolid ha rescindido el contrato que tenía con su extremo Pepín, quedando éste en libertad para que pueda fichar por el club que le convenga.

#### AUN NO SE SABE DONDE SE JUGARÁ EL ZARAGOZA-VALLADOLID

Se han publicado diversas informaciones contradictorias sobre el posible escenario del primer encuentro de Liga Zaragoza-Valladolid, pero oficialmente aún no se sabe nada concreto respecto a este problema.

El Zaragoza, sancionado por la Federación, no podrá jugar (a menos que se le indulte) el primer partido de Liga en su campo, y sabemos por la propia prensa zaragozana que su equipo viene entrenándose en el campo del Escorial, lo que hace suponer que Berkesy prepare a sus hombres sobre el terreno que puede ser escenario

## El Caudillo inaugura el Hogar del F. de Juventudes de Sada

(Viene de la página tercera) Indescriptible fervor. El Caudillo correspondió largo tiempo saludando con afecto de que era objeto. A continuación volvió a penetrar en el Hogar Juvenil y firmó el primer orden del día, en que se da cuenta de la inauguración. Su Excelencia conversó algunos momentos con el ministro secretario general del Movimiento. A continuación el Generalísimo, seguido de los ministros, autoridades y jerarquías, abandonó el Hogar Juvenil. La despedida que se ha tributado al Generalísimo fué verdaderamente apoteósica.—Cifra.

#### VISITA DEL MINISTRO DE TRABAJO

La Coruña, 6. — El ministro de Trabajo, señor Girón, la visitado esta mañana el Hogar del Frente de Juventudes de Sada, que por la tarde habla de inaugurar el Caudillo. A continuación visitó el campamento permanente del Frente de Juventudes instalado en la playa de Gandarío, en donde se le hizo entrega de una artística maqueta de una pareja de buques pesqueros gallegos. Pronunció unas palabras el delegado provincial del Frente de Juventudes, señor Horce, y a continuación el señor Girón pronunció una vibrante alocución. Después impuso el tema del Frente de Juventudes al presidente de la Empresa Nacional "Bazán", del Ferrol del Caudillo, don Julio Muñera, en reconocimiento a su apoyo constante en diversos aspectos de las actividades del Frente de Juventudes. El ministro emprendió, después regreso a La Coruña, donde recibió a comisiones de trabajadores de la provincia, que le presentaron diversos problemas relacionados con las distintas actividades laborales. Estas comisiones iban presididas por el delegado provincial de Sindicatos y vicesecretario de Ordenación Social.—Cifra.

mento permanente del Frente de Juventudes instalado en la playa de Gandarío, en donde se le hizo entrega de una artística maqueta de una pareja de buques pesqueros gallegos. Pronunció unas palabras el delegado provincial del Frente de Juventudes, señor Horce, y a continuación el señor Girón pronunció una vibrante alocución. Después impuso el tema del Frente de Juventudes al presidente de la Empresa Nacional "Bazán", del Ferrol del Caudillo, don Julio Muñera, en reconocimiento a su apoyo constante en diversos aspectos de las actividades del Frente de Juventudes. El ministro emprendió, después regreso a La Coruña, donde recibió a comisiones de trabajadores de la provincia, que le presentaron diversos problemas relacionados con las distintas actividades laborales. Estas comisiones iban presididas por el delegado provincial de Sindicatos y vicesecretario de Ordenación Social.—Cifra.

# El ministro de Educación, en Santiago de Compostela

## Visitó diversos centros y construcciones docentes

Santiago de Compostela, 6. El ministro de Educación Nacional, don Joaquín Ruiz-Giménez, ha llegado esta mañana, acompañado de su esposa. Ha sido recibido por las autoridades académicas de Compostela y alcalde de la ciudad. El ministro recorrió a pie la zona monumental y, acompañado de las autoridades académicas, estuvo en la zona universitaria, interesándose por las construcciones que aquí se realizan. Después visitó el edificio del Hospital Real y recibió interesantes informaciones en torno a la necesidad urgente de que se construya un Hospital Clínico para satisfacer las necesidades de la región gallega. El ministro se mostró interesadísimo en la resolución de este problema e indicó que pondrá en él su mayor interés. También se interesó por la realización de la Ciudad Sanato-

rial, proyecto muy ambicioso, que se calcula importará cien millones de pesetas. En la recepción que le fué ofrecida en el Rectorado, el señor Ruiz-Giménez hizo interesantes manifestaciones en el sentido de que el Ministerio ve con satisfacción todas las peticiones que le han formulado las autoridades académicas. También ha visitado la Escuela de Trabajo, edificio recientemente inaugurado, y anunció que en el próximo curso volverá a Compostela para celebrar otro cambio de impresiones con las autoridades académicas. A las dos de la tarde salió con dirección a La Toja, y a las cinco se trasladará a Vigo para asistir a una de las sesiones del curso de verano de la Universidad de Galicia, que se vienen celebrando en aquella ciudad. Cifra.



7 de septiembre

1610.—Lope de Vega se instala definitivamente en Madrid y adquiere la casa de la calle de Francos, donde vivirá hasta su fallecimiento. Esta calle se denomina hoy con el nombre de Cervantes.

1638.—Batalla de Fuenterrabía, donde los españoles, al mando del almirante de Castilla, Juan Alonso Enriquez de Cabrera, deshicieron al poderoso ejército del príncipe de Conde, que había invadido a España.

1832.—Nace Emilio Castelar.

1869.—Muere, a los noventa años de edad, Pepita Tudó, que había sido amante de Godoy y su esposa secreta luego.

1873.—Por no firmar una sentencia de muerte deja Nicolás Salmerón la presidencia de la República.

1881.—Nace en Córdoba Rafael González (a) "Machaquito", torero de valor, que se retiró en plena juventud con una fortuna.

1901.—China se declara vencida y se somete al control extranjero.

1907.—Formidable lluvia de codornices en la Plaza de Oriente, de Madrid.

### Después de 15 años localizaron el paradero de su hijo

Málaga, 6.—Al cabo de quince años ha sido localizado por sus padres un niño extraviado el 7 de febrero de 1937. En esta fecha, víspera de la entrada en Málaga de las tropas nacionales, muchas personas huyeron de esta capital, asustadas por la propaganda roja. Con dirección a Almería salió una familia compuesta por Manuel Espejo, su esposa, Nieves Sánchez, y tres hijos, Francisco, Mandel y Antonia, de 4, 3 y un año de edad, respectivamente, así como los abuelos de las criaturas. Al llegar a Almuñécar la familia se dispersó y quedó solo el matrimonio, que ya no volvió a tener noticias de sus hijos hasta ahora, en que han encontrado al segundo, que tiene 18 años y hace el servicio militar en Sevilla, en el Ejército del Aire. Este muchacho fué recogido por el mecánico Federico Maldonado Sánchez en la creencia de que carecía de familia. Los padres, por mediación de un familiar de Sevilla, han conseguido localizar a uno de sus hijos, pero continúan sin saber el paradero de los otros dos.—Clara.

### Los ingleses tienen cada vez menos carne

Londres, 6.—El Ministerio de la Alimentación anuncia que los británicos podrán comprar todavía menos carne que ahora, semanalmente, a partir del próximo día 14, a consecuencia de un descenso temporal en los sacrificios domésticos de reses. Las amas de casa británicas sólo han podido adquirir últimamente una cantidad equivalente a dos chuletas de cordero.—Efe.

# A la vera

## Argumento y escena



—¿Cuánto tiempo hace que por allí?

—Quizá diez años.

—Entonces ya no lo conozco, está completamente transformado.

Es muy corriente asistir a una transformación semejante en cualquier parte. Naturalmente que no hemos de ir a Valladolid en los cambios de la ciudad. Y este es el tema que nos a escribir a la vera del Conde, dos a que las cosas crezcan y sabemos conservar en la memoria

líneas de la ciudad, como recordamos el concepto de personalidad propia a través de la vicisitudes que el presente nos parece —y viene a ser en efecto— de todo lo anterior. Comedia o drama, vamos a poco a poco las escenas y procuramos mantener nuestro papel hasta que Dios sea servido.

El cuello duro de colegial y el porta-libros en mano con el típico farol de gas y las calles empedradas del río. Casi podríamos decir que nos quedamos en las agujas de la Antigua y de la Sinfonía de la Catedral herreriana, igual que conservamos en la memoria los filósofos y moralistas, si a la ciudad le da de España —amén de los otros grupos de casas protegidas—, también nos prolongaremos nosotros de la mujer y de los hijos; y si dió el sol en chadas y el aire y el agua les azotó cruelmente al reuma que nos aflige y a la indiscreta calva que hay quien pretenda ocultar. Signos son de los tiempos.

Pero ocurre que conseguimos remozar cada día un pedacito mientras nos agotamos. Sin salir de casa, muy otra es la pulcritud con que se presentan las plazas. Aquellos cuchillados de la de Santiago y Francisco dejaron paso a una alfombra impecable ganada también sensiblemente el Campo Grande, ría de aspecto y bello colorido. La última creación de pecho de la majestuosa Caja de Ahorros de Salamanca, un acierto de mérito indiscutible al aprovechar un terreno que hubiera parecido tierra de nadie y viene a ser un florero digno del lugar que ocupa. El índice de unos días por el Ayuntamiento es una prueba de que el lid no es una ciudad estática, aunque no lleve de otras que en mejores condiciones económicas se transformase en poco tiempo, a veces teniendo reconstrucciones de altos vuelos a causa de la despacio, pero sin perder el ritmo, se llega a la

Y ahora una consideración especial para el de las Moreras. Siempre hemos tenido en parte aun a sablendas de los disgustos serios que mudó el Piñuerga. Parece que hoy cederá ya a la llevará su curso normal sin incidentes. Se ha obra magnífica que dará sus frutos en una serie de verdadero valor, descongestionando el único plano que ahora tiene Valladolid: el Campo Grande poco, éste había de pechar incluso con la molestia de la feria. Con buen acuerdo se trasladó años a lugar más propio, y ello tuvo la virtud de diéramos cuenta de la importancia de un paseo en todos los sentidos. Este año el Paseo alto de tendrá una presentación a tono, y no tardando veremos florecer por allí lo que ahora se sembró por servicio de la ciudad, que bien lo merece.

EL DOCTOR

## La estancia del presidente de Liberia en Tenerife

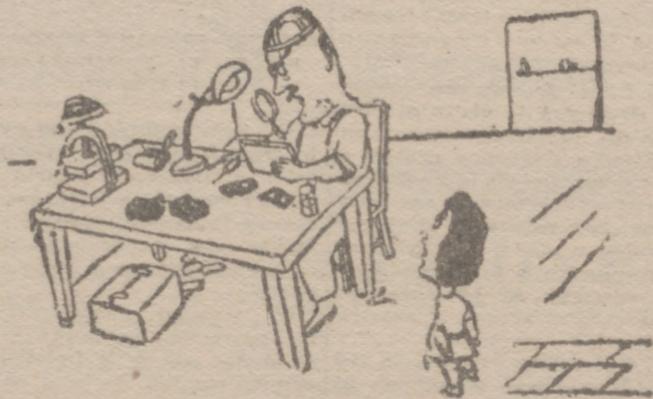
### Ha visitado diversos lugares y está encantado de la hidalguía

Santa Cruz de Tenerife, 6. El Presidente de Liberia continúa recibiendo grandes pruebas de simpatía por parte de las autoridades y pueblo tinerfeño. Durante la recepción celebrada en el hotel donde se hospeda, Mr. Tubman correspondió a las palabras de salutación de las autoridades con cordiales frases de agradecimiento y expresó su satisfacción por visitar esta española isla. Agradeció las atenciones y agasajos que se preparan en su honor y manifestó que sentía mucho no poder aceptarlos, debido a la necesidad de descansar durante unos días, después de la serie de actos oficiales a que asistió durante su estancia en la Península, todos los cuales, dijo, fueron organizados por el gobierno español, en un ambiente de gentileza hacia el visitante. Añadió que estuvo muy impresionado por las deferencias que le hizo el cielo, el mar y la tierra, así como el mismo recuerdo de la hidalguía de los tinerfeños, que siempre ha sido un orgullo para él. Seguidamente se refirió a sus relaciones tradid de lo que Tenerife y su belleza que varias personas que visitó, entre ellas el expresidente de la comisión de la paz, que ahora le acompaña en el viaje, habían sido en algunas ocasiones en esta particular.

El Presidente de Liberia efectuó un recorrido por la población y visitó algunos lugares típicos. En la tarde se retiró a una fiesta que se celebró en la Península.

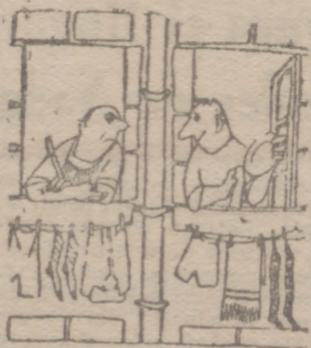
# ESTO, aquello

## FALSIFICADOR



—¡Papá! ¿Me quieres hacer diez céntimos para comprar caramelos?

He aquí un suelto del "Times", de Londres, el año 1796: "Ayer tuvo que comparecer ante el lord mayor un sujeto llamado John Hetherington, a quien se acusa de alterar el orden público y de estorbar la circulación. Hetherington, persona excelentemente relacionada, se presentó en la vía pública con un chisme en la cabeza al cual da el nombre de sombrero de copa, y que no es en realidad más que un artefacto elevado y muy lustroso con el que, al parecer, se proponía infundir miedo a los transeúntes. Los funcionarios de la Corona atestiguan que hubo mujeres desmayadas, que los niños atronaron la calle con sus gritos de terror, y que un hijo del zapatero Thomas, pisoteado por el gentío, salió con un brazo roto. En defensa de su conducta delictuosa, el acusado alegó que no había violado ninguna de las leyes del Reino y que ejercía su derecho inalienable de presentarse en público con un cubrecabeza de su propia invención, derecho que no se le podía negar a ningún inglés."



### JEFES DE CASA

—Yo he tenido más suerte que tú, Doroteo. ¡Ella jamás me ha pegado!

### CUENTAGOTAS

"La mujer del amor perfecto es la que siempre parece estar llegando de nuevo."

(AMÉRICO CASTRO)

### ¿LO SABIA USTED?

Ha suscitado conmoción, incluso fuera de los medios deportivos, un artículo escrito por Roberto Christenberry, presidente de la Comisión Atlética del Estado de Nueva York. En él se recoge la indignación producida en el último otoño por una serie de muertes en el "ring" y de las relaciones del boxeo con el gangsterismo. En el artículo presenta con sus nombres las fotos policíacas de delincuentes que tienen posiciones sobresalientes en la industria del boxeo. Christenberry propone que se depure el boxeo o se prohíba en Nueva York, su centro tradicional.

Una visita se encuentra en casa de los Dupont. La señora Dupont, a cierta altura, dice:

—¡Oh! ¡No tengan ustedes tanta prisa! ¡Quédense hasta un poquito antes de la comida!

es cierto... Santa Cruz de Tenerife... de azúcar... de Salamanca... puede decirse... de la hidalguía... siempre es... con los que... que le ofende... y del n... destruido m... siempre... leza que... pero... a exce... ha podid... de su... villas de... nides de... de Bab'lon... por Fidi... y el... fieso, no h... la belleza... ciertos... natural... eso que... reúne lo... de la belle... gentileza hacia... mar... or en la... del cielo... monía de... isamos. E... Miguel... sus ojos... tradid de lo que... Tenerife y su... que varias perso... entre ellas el expresidente de la comisión de la paz, que ahora le acompaña en el viaje, habían sido en algunas ocasiones en esta particular. El Presidente de Liberia efectuó un recorrido por la población y visitó algunos lugares típicos. En la tarde se retiró a una fiesta que se celebró en la Península.

# EL CASTRO de LOBEIRA

## LA LEYENDA DE LA REINA LOBA

Historia y belleza de la tierra de Santa Mariña

Por el Dr. LUIS DE CASTRO



Esta tierra fue llamada por los "Sagas" escandinavicos, los normandos hasta la invasión, tierra de Jacobo (Jacobland) o de Santiago. Esas ruinas corresponden a una de las muchas iglesias que el más dichoso rey don Alfonso "el Casto" mandó construir en honor de Santa Marina, la Santa mártir de Galicia, según libro de 1719 escrito por Fray Muñoz de la Cueva, Obispo de Orense, en que se refiere la vida y martirio de Santa Marina de Galicia, donde también nos habla de aquellas gentes que poblaban esas tierras, vasallos de los romanos, compaginando el sacerdocio de los profanos ídolos junto con la administración del Gobierno. De esa clase debían ser la reina Loba y sus gentes, no teniendo nada de extraño que en aquel "Castro de Lobeira" los idólatras del dios Pan celebrasen fiestas paganas o "luperciales" o fiestas "lobas" en honor de la loba que amamantó a los dos niños gemelos Rómulo y Remo, que llevó hasta la gruta Lupercal, en las laderas del Palatino, el debordamiento del Tiber. La palabra "Lupercus" se hace derivar de lupus o lobo, y sus fiestas eran sacrificios a la imagen loba. No podemos desentrañar si aquella "reina Loba"—como por allí la conocen en leyendas y cuentos—, y que reinó desde el "Castro Lobeira", se llamó doña Lupe por el culto idólatra que profesaba y sus fiestas "luperciales" o por su instinto de loba al perseguir a los portadores del cuerpo del Apóstol. Su historia está envuelta en el tupido velo del tiempo y asoma de la tierra en ese pico de Lobeira, en "tierra Luparia". Allí mismo otros "principes lupariae", Pedro y Arias Pérez, habían de distinguirse y pasar a la historia del reino de doña Urraca, la que primero casada con Ramón de Borgoña fué, con él, condesa de Portugal y Galicia, y, después de muerto el conde, había de casar con Alfonso I de Aragón "el Batallador", matrimonio que daría a Alfonso VII en el momento más turbulento y enmarañado de la historia de Castilla. Allí, en el "Castro Lobeira", doña Urraca, el Obispo Gelmírez y el conde de Trava urdían política complicada de sucesión y realeza.

Hoy, tranquilo y sereno ya, se eleva el pico de Lobeira con su cruz inglesa dominando montes y Rías Bajas, ofreciendo un espectáculo más bello que su historia. Allí ya todo es bien y belleza. Es naturaleza y, como dice Bonard, es también una fiesta inmensa que no debemos profanar ni manchar, en cuyo contacto el hombre vuelve a un estado más puro y más dichoso. Su alma se embellece al hablar con lo que le ofrece, evadiéndose de la locura humana, del frenético mundo de hoy.

# LAS ENCUESTAS

Por César González Ruano



A los trabajos fijos y en muchos casos agobiantes del escritor profesional ha venido a aumentar graciosamente su tarea, así como quien no quiere la cosa, las encuestas.

Este género periodístico, evidentemente atractivo, era antes para el escritor un compromiso grato y esporádico, pero hoy en día constituye, sin posible duda, una parte no tan pequeña de su profesión, porque es raro el mes que un escritor de cierto nombre no de responder a dos o tres cuestionarios extensos y exigentes, inquisitivos y con frecuencia rayando en la impertinencia, que él no cobra, sino que cobra otro, el que se limita a hacer un pliego de interrogatorio general para varios, y, a lo más, a poner unas líneas iniciales.

El escritor no puede, prácticamente, negarse a cumplir con este trabajo por muchas razones. Siempre, se esté a la altura que sea, es necesario mantener viva cierta publicidad del nombre, siempre se tiene miedo a que no contestar pueda interpretarse como un signo de soberbia, y casi siempre, en el fondo, el escritor se siente halagado y no le disgusta, ni mucho menos, hablar de sí mismo.

Pero el hecho es que el abuso desmedido de las encuestas y el número considerable de preguntas que normalmente daba responder a dos o tres cuestionarios el diario o la revista que las publica una colaboración importante y gratuita o modestamente pagada a la que la lleva, y para el escritor profesional es un trabajo inespereado como otro cualquiera diabólicamente inventado para que no le rinda nada y para que un texto, muchas veces no inferior ni en cantidad ni en calidad a un artículo tenga casi el aspecto de que se le hace un favor y, como alguien ha dicho más de una vez, una **publicidad gratuita**.

En el caso personal de quien estas líneas escribe, es evidente que uno puede todavía necesitar en cierto modo de esa publicidad, pero me pregunto de veras si necesitan lo más mínimo de ella don Jacinto Benavente, don Gregorio Marañón, Azorín, Menéndez Pidal, etc., a quienes se les hacen encuestas continuamente.

Era preferible aquel régimen

(Pasa a la pág. 12.)

es cierto que desde Santa Tecla, especie de azúcar, derivación de San Rego, el puede divisar la masión de tierra y mar vista puede alcanzar, en la provincia de Arosa, en Villagarzia de levanta el "pico de desde cuya cima, en peñados, pueden dis las bocas de las rías el espectáculo ofrece significancia y belleza ales. El hombre ha siempre el recreo de con los espectáculos que le ofrece la faz ra y del mar y, cuando ruído monumentos, siempre a sobrepala que la naturaleza, pero nunca lo ha a, a excepción de lo ha podido sentir en de su pecho. Las villas de la antigües de Egipto, jargantes de Semiramis, de Babilonia, estatua por Fidias, el colos y el templo de Heso, no han logrado la belleza de la nati ciertos parajes. El natural o vista del eso quiere decir la seúne los atributos de la belleza, que son ad—mar y tierra—, or en la claridad de del cielo, la propor monia de los elemen sitadas, avisamos. Es tan gran Miguel Angel predamente se sus ojos le decían de lo que miraban fe y su belleza estaba en su arias perso s, entre los hombres son sidente de la complacencia y hora le ad ante la belleza, pe habían es tra el que no quede ontemplar el pai e ofrecen la tierra y de un lugar como el Lobeira" y, sin ser enmudecerá, abrirá ojos para abarcar lo percibe e inmovil-

El "Castro de Lobeira" está enclavado "in terra Luparia" y es el centro de esa región que se llamó Amaya, en la que reinaba la idólatra y muy pérfida doña Lupe, que persiguió a los discípulos de Santiago, Atanasio y Teodoro, que llega-

ron a estas costas con el santo cuerpo del Apóstol, logrando escabullirse de las maquinaciones de la reina Loba. De ahí todavía el nombre de Lobeira y de cómo este "castro" tiene su historia enraizada con la tradición jacobea, donde después y sobre otro "castro de Vista Alegre", cercano al mismo, había de erigirse en el siglo XV la primitiva villa de Villagarzia de Arosa. No está claro en la geografía antigua el límite de esta región de Amaya donde reinó doña Lupe. Unos opinan que fué la Segisamo Julia, aliada a los romanos, país de los arevacos, según Tolomeo, y correspondiente al convento jurídico de Clunia; para otros corresponde a la región de los turmódigos, donde asentó sus reales Augusto para invadir el país de los cántabros, y no falta quien la incluya dentro de la "terra de Santa Maria" por ser llamada también "terra Mala o Amaia", cuya principal población era Lacóbriga, que, como todo nombre de pueblo terminado en "briga", es considerado como celta, civilización posthallstática de estos pueblos indoeuropeos que se conocen por el gran número de sus "castros" o poblados fortificados y citanias con habitaciones circulares.

En una falda de este monte o "Castro de Lobeira" están las ruinas de Santa Mariña, por lo que no creemos esté desencaminada la suposición de ser la tierra de Santa Maria, Santa Marina o Santa Mariña, en el cambio que impone el tiempo a los nombres y los lugares.

**Teléfono de LIBERTAD 2373**

# EN BUSCA DEL TESORO DE ROMMEL

Pero, ante todo, hay que localizar al buzo que lo depositó en el fondo del mar en 1943

Sobre la base real, surge una gran leyenda con raptos, expediciones y hasta "mujer fatal"

UN ABOGADO DE BASTIA LO BUSCA CON ZAHORI

Por JOHN H. TAYLOR

El señuelo de los tesoros ocultos, buen imán para aventureros de toda laya, es asunto viejo. Desde hace muchos años se habla de galeones que se fueron al fondo del mar con su carga de oro, de islas paradisíacas perdidas en algún extremo del mundo—como aquella que justificó la novela de Stevenson—, de minas y hasta de las siete ciudades de Cibola. Ahora le toca el turno al llamado "tesoro de Rommel". Para ello se parte de la idea de que el "Afrika Korps", durante su retirada de Tobruk a Túnez, fué recogiendo cuantos objetos de valor encontraba a su paso: joyas, monedas de oro, cuadros de un valor extraordinario, etc. Puede que todo eso sea una leyenda más. Pero como hace algún tiempo se dijo que ese "tesoro de Rommel" estaba escondido muy cerca de la isla de Córcega, se han organizado algunas expediciones, unas con la aquiescencia de las autoridades francesas y furtivas otras, para apoderarse del ambicionado "tesoro".

Al parecer, hace cuatro años, un checo llamado Peter Fleigh se presentó con gran misterio a los mandos militares franceses de la zona de Alemania para decir que debía conocer en su conocimiento un importante secreto. Son muchas las personas, al cabo del año, que tienen en su mollejo "importantes cosas que comunicar", pero que resultan casi siempre fútiles. A Peter Fleigh le dejaron hablar, pero pronto los jefes franceses se interesaron por lo que decía. Podía ser o no cierto y para despejar la incógnita nada mejor que comprobarlo.

—Yo, Peter Fleigh—vino a decir aquel tipo—, checo de nacimiento, he tenido que combatir como soldado del Ejército del Reich en la última guerra. No hubo más remedio. Mas como mi oficio era el buzo, conseguí que me destinaran a un puerto militarizado. En 1943 me hallaba prestando servicios en el arsenal italiano de La Spezia cuando recibí la orden de ponerme a disposición de cuatro oficiales alemanes que debían cumplir una misión secreta.

No muchas horas más tarde yo, con aquellos cuatro oficiales alemanes, me embarcaba en un pequeño navío. Era de noche cuando nos hicimos a la mar para mejor poder burlar la vigilancia de los barcos de guerra aliados que surcaban el Mediterráneo. No tardamos mucho tiempo en avistar la isla de Córcega y pronto desembarcamos en el puerto de Bastia.

Allí, siempre en la oscuridad de la noche, y siguiendo los pasos a los cuatro oficiales, llegamos a un almacén de aspecto destartado que se hallaba cerca de la rada.

—Entra—me dijo uno de los alemanes—. ¿Ves esas cajas metálicas que hay ahí?

Yo eché una mirada, ayudado por la luz de una linterna, y pude distinguir, en efecto, unos cuantos cajones metálicos abiertos, en el fondo de los cuales resplandecían joyas y monedas de oro. Fingí no conmovirme por aquel espectáculo, y otro de mis acompañantes aclaró:

—Es el tesoro del "Afrika Korps". Durante nuestra retirada hemos podido arrebatar con este tesoro, siguiendo las indicaciones del mariscal Rommel. Tenemos la misión de es-

conderlo y nada mejor para ello que el fondo del mar. Aquí, no lejos del puerto de Bastia. Tú, como buzo, realizarás la labor que te indiquemos. Y punto en boca.

—En efecto—prosiguió su relato el checo Peter Fleigh— el día 17 de septiembre de 1943 las seis cajas metálicas fueron embarcadas en una lancha rápida, con la cual abandonamos el puerto de Bastia. Yo calculo que a unos veinte kilómetros al sur de la ciudad la lancha rápida se detuvo cerca de la desembocadura del río Golo, a unas dos millas de la costa. Allí me colocaron la escafandra y me sumergí en el mar hasta unos sesenta metros. Tras explorar aquel punto, juzgaron que era propicio y entonces, a la noche siguiente, fueron allí depositadas las seis cajas metálicas. Muy de madrugada pudimos regresar a La Spezia.

Pero al regresar al puerto italiano nos encontramos con que nos estaban esperando varios agentes de la Gestapo. Y conducidos por ellos ingresamos en los calabozos para ser juzgados por un Tribunal militar.

## DESAPARECE MISTERIOSAMENTE PETER FLEIGH

Seguidamente se celebró el juicio sumarísimo. A lo que parece, aquellos militares habían actuado por su cuenta y riesgo, ya que las órdenes recibidas no eran esas. Quedó demostrada, sin embargo, la inculpabilidad del buzo, pero así y todo también él sufrió pena. Tres de los oficiales eran fusilados, y el otro, llamado Dhal, y el buzo, enviados al frente ruso.

Hasta aquí la versión del checo Peter Fleigh.

Ante la posibilidad de que esta declaración fuera verídica, Peter Fleigh fué conducido a Francia y luego a Córcega, siempre bajo la vigilancia de las fuerzas francesas. Desde el primer momento demostró el checo conocer perfectamente la isla. Las autoridades francesas facilitaron un millón de francos a fin de que se llevaran a cabo las oportunas pesquisas en el fondo del mar. Siempre bajo la vigilancia de los gendarmes, Peter Fleigh se colocó la escafandra y en el punto por él indicado se sumergió en el mar como hacía años antes. Pero esta vez para realizar una operación completamente distinta y bajo distinta bandera.

¡Nada! No encontró nada. Y lo mismo les ocurrió a otros buzos que formaban parte de la expedición. Entonces Fleigh aseguró que se había equivocado. Que donde en realidad había escondido el "tesoro de Rommel" fué en una montaña cercana a Bastia.

La expedición había fracasado y existían ligeras sospechas de que el checo no estuviera en el perfecto uso de sus facultades mentales. Pero... Se aseguró que no. Es más, se llegó a la conclusión de que el checo era demasiado listo y que acaso pretendiera engañar a las autoridades francesas y que lo único que deseaba era comprobar la existencia del "tesoro" para volver por él cuando pudiera hacerlo a su gusto, sin que le rodearan los gendarmes.

Mientras tanto, un abogado de Bastia, monsieur Cancellieri, hombre que se distinguió

hace años por la defensa que hizo del bandido Spada, se hizo a la mar con una embarcación de su propiedad. Llevaba a bordo un zahori para que comprobara si era cierta la existencia del "tesoro de Rommel" no lejos de la desembocadura del río Golo. El zahori manifestó la existencia de tesoros ocultos en el fondo del mar. Y el abogado Cancellieri, con unos hombres que trabajaban a sus órdenes, también realizó una investigación bajo el agua... sin sacar nada en limpio.

Poco después, Peter Fleigh, sin ser perdido de vista por los gendarmes, escalaba las montañas corsas. El buzo se transformó en alpinista.

También el resultado de la excursión por la montaña fué negativo. Las autoridades francesas ya estaban hartas de las historias, cada vez más extravagantes, del checo. Un día que le dieron libertad para pasear por Bastia, robó una bicicleta, y por ese motivo fué condenado a dos meses de cárcel.

Cuando reconquistó la libertad, desapareció de Bastia.

Entonces comenzaron a circular las informaciones más sensacionales. Decían unos que Peter Fleigh fué raptado por unos bandoleros de Marsella, los cuales, sabedores del secreto del checo, quisieron retenerle hasta que les dijera toda la verdad; también se añadió que los bandidos no pudieron conseguir ninguna revelación importante.

No mucho tiempo más tarde corrió el rumor de que Peter Fleigh se hallaba en Tánger, complicado en una red de espionaje internacional, y que

la potencia por la que bajaba tenía ya la "tesoro de Rommel".

Por último se dijo que Peter Fleigh no había salido de la isla de Córcega. Que se vió libre de ella se marchó solo a la isla donde fué sorprendido otras personas y asesinadas.

En concreto, nada. Pero hoy en día, en la leyenda del checo Peter Fleigh ha llegado a un rango de la del Holandés. El espíritu aventurero buzo vaga por la isla ma de todas las cometas.

Una nueva expedición vez inglesa, ha reventado la historia que tanto interesó de 1948.

## SIGUE SIN DESCLA LA INCOGNITA

La busca del llamado "tesoro de Rommel" sigue. Financiada por una compañía norteamericana, Bond, actualmente ha do las costas de Córcega un navío de 45 toneladas, el "many Maid", que manda el capitán Pears. Pero, al momento a lo que suponen han hecho sondeos en la rocosa del Cabo Blanc en la desembocadura del río Golo.

¿Por qué razón? Hay quien asegura que Peter Fleigh salió a la mar con sombras para colaborar en esta nueva expedición. ¿El quien indicó el sitio?

Otros continúan, sin embargo, realizando trabajos que se hicieron los primeros entre ellos el abogado Cancellieri, que en 1951, en una expedición, recorrió las costas de Córcega. Él mismo se pre con la idea de que el "tesoro" del "Afrika Korps" era una leyenda que se iba a perder al alcance de la mano poco que se hiciera.

¿Cuáles son los motivos que personas que se embarcan en estas empresas de este género desmayen en la tarea encomendada?

Se habla de una "mujer fatal" que todos aquellos que se embarcan en estas empresas "grandes tesoros". Se dice que su secreto ha de ser necesario para el resto de las personas que se embarcan en estas empresas. Y que todos cuantos se efectúan en el fondo del mar no darán ningún resultado apetecido.

Peter Fleigh puede ser una víctima de su propia ambición. ¿Víctima? Peter Fleigh en realidad ha sido un antiguo buzo de la Marina.

También ha salido a la luz el nombre de una "mujer fatal"—¿cómo no!—la extrañeza de una mujer fatal, belleza nada común, que actuando como una víctima secreta de una potencia extranjera, procuró la amistad de Peter Fleigh para descubrir el secreto que una vez conseguido fué "raptado" y que se hizo imposible que se hallara la mazmorra de cualquier manera tras el telón de acero.

La única verdad sobre Peter Fleigh es que nadie se ha atrevido a desmentir oficialmente su existencia. Lo que, además de esto, sepan el abogado Cancellieri, el capitán Pears y el capitán Peter Fleigh, el capitán Peter Fleigh trabaja por cuenta de una compañía millonaria Ruth Bond. Más personas que con esta leyenda siguen sus aventuras, se ignoran.

Lo cierto es que la búsqueda del llamado "tesoro de Rommel" preocupa a la



Una magnífica vista de la costa de la isla de Córcega, donde está situado el puerto de Bastia, no muy lejos del cual se supone está bajo las aguas el fabuloso "tesoro de Rommel".